



SKANDINÁVSKÝ DŮM
www.skandinavskydum.cz

SEVERSKÁ LITERATURA V ČESKÝCH PŘEKLADECH

Mgr. Jitka Jindřišková
Mgr. Michal Švec

26. 3. 2024

Moravská zemská knihovna



SKANDINÁVSKÝ DŮM
www.skandinavskydum.cz

NAŠE AKCE

KULTURNÍ SERVIS

O SEVERU

KNIHOVNA

SLUŽBY

PODPOŘTE NÁS

O NÁS



SKANDINÁVSKÝ DŮM

www.skandinavskydum.cz

03.04.2024

DIVADELNÍ V



Kdo se bojí Ibsena? Severský divadelní večer s Peerem Gyntem

Kde: Studio Marta (Bayerova 225, Brno)

Kdy: 3. 4. 2024 19:00, úvod od 18:30

Norsko

Jazyk/Language



Hledat

Knihovna Skandinávského domu:

Dejvická 3

Čtenářské konto



www.skandinavskydum.cz

PROGRAM PŘEDNÁŠKY

- Severské knihovny
- Novinky v českém literárním provozu
- Trendy v současné severské literatuře
- Severské knižní novinky v českých překladech
 - Klasika
 - Současná beletrie
 - Literatura pro děti a mládež
 - Literatura faktu
 - Žánrová literatura
(krimi, humor, severské podivno)

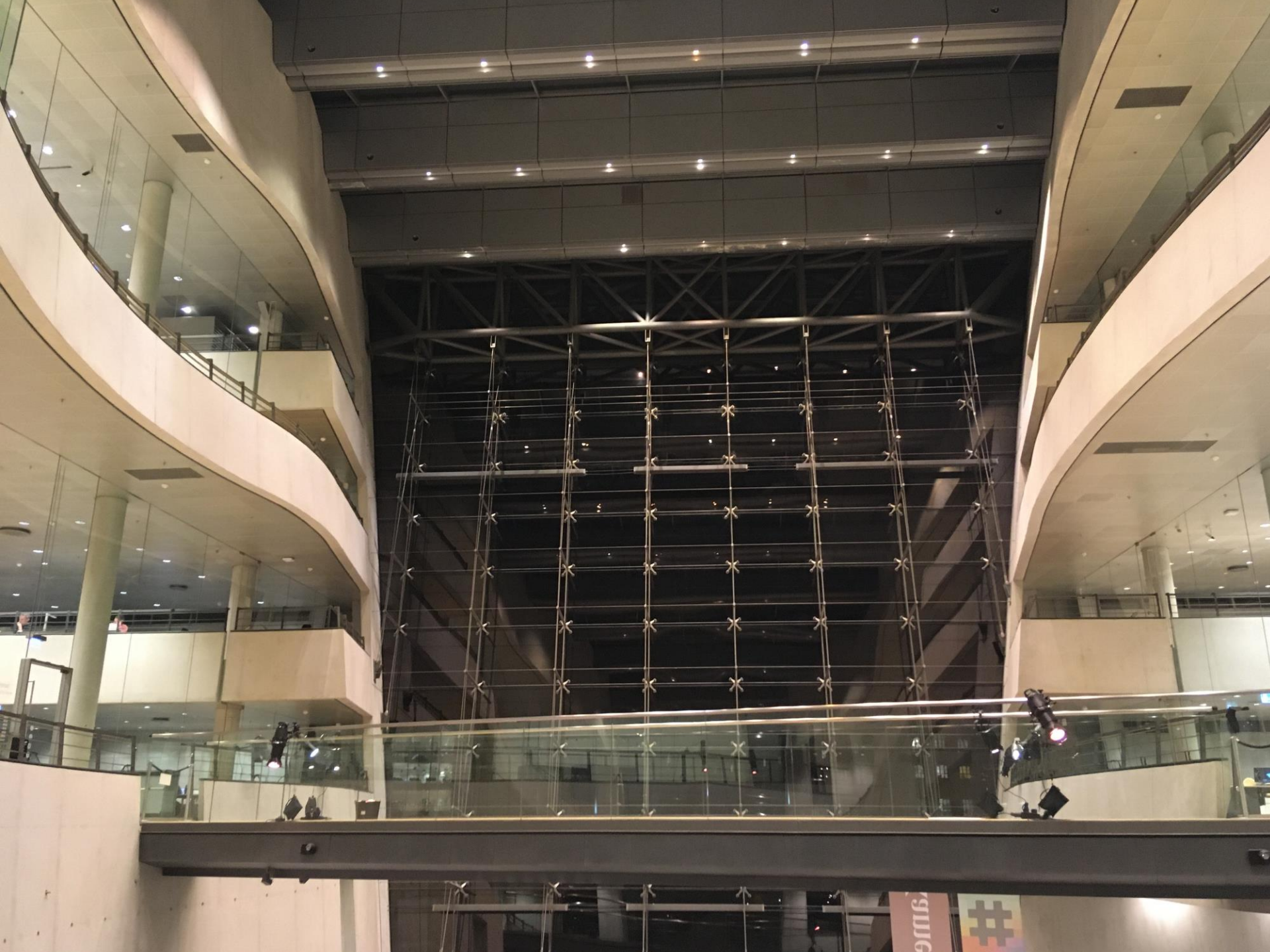
SEVERSKÁ LITERATURA

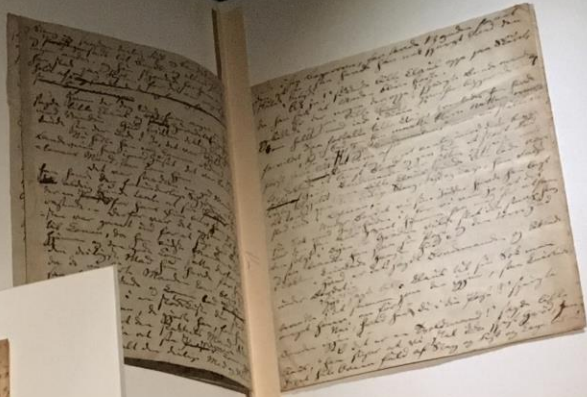
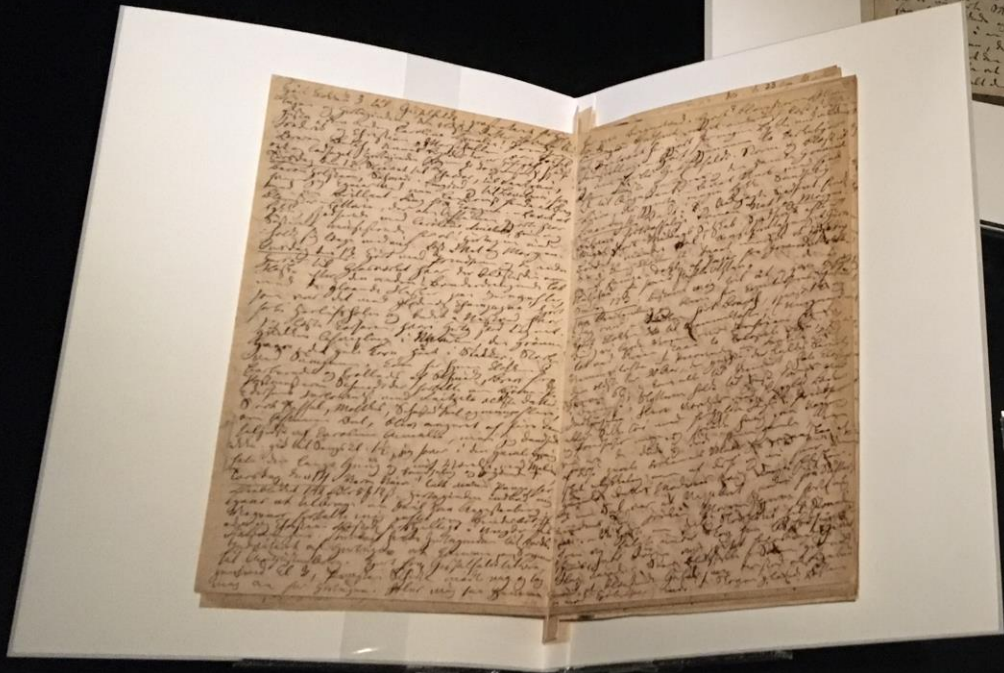
SEVERNÍ EVROPA



DÁNSKÁ KRÁLOVSKÁ KNIHOVNA







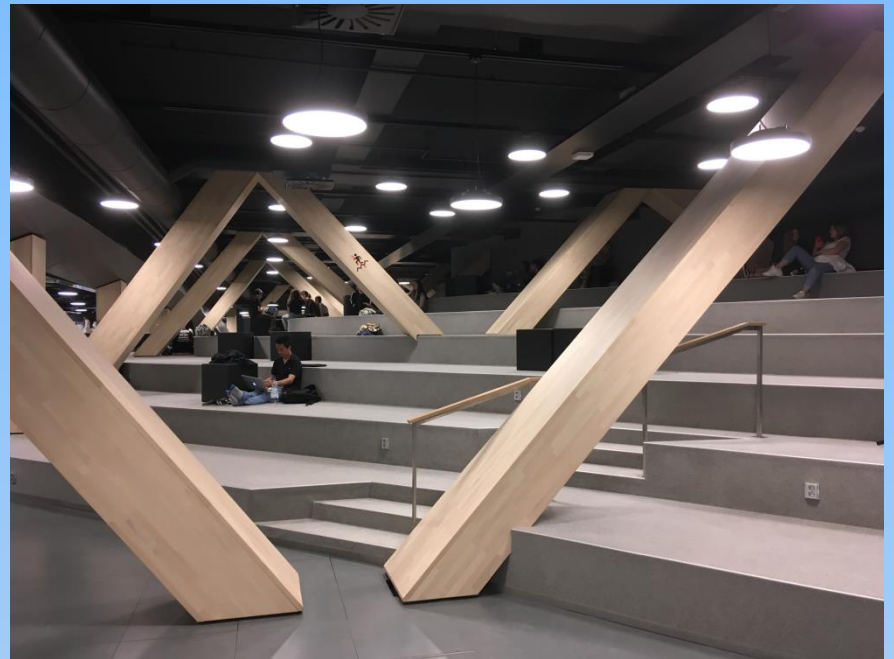
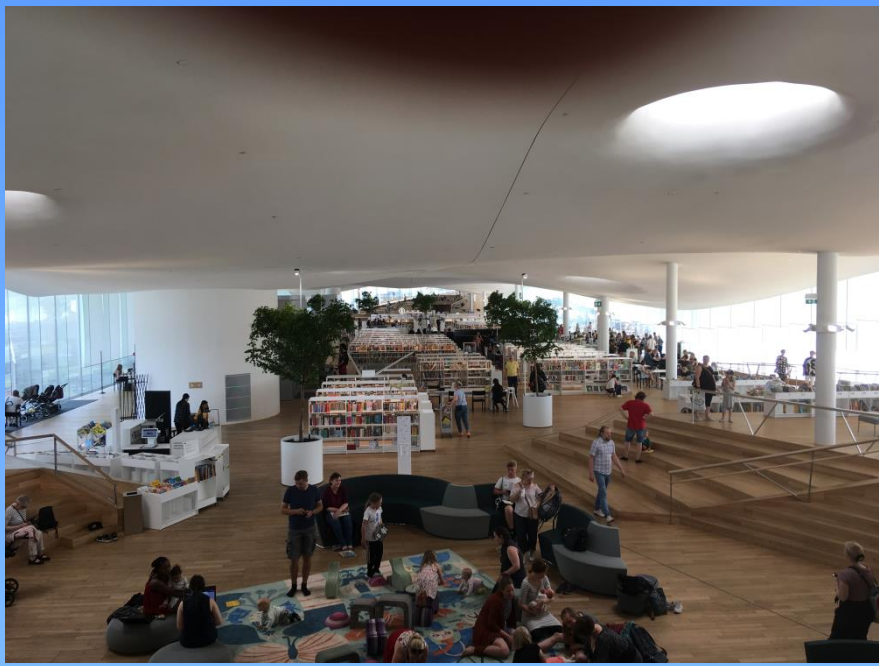
1

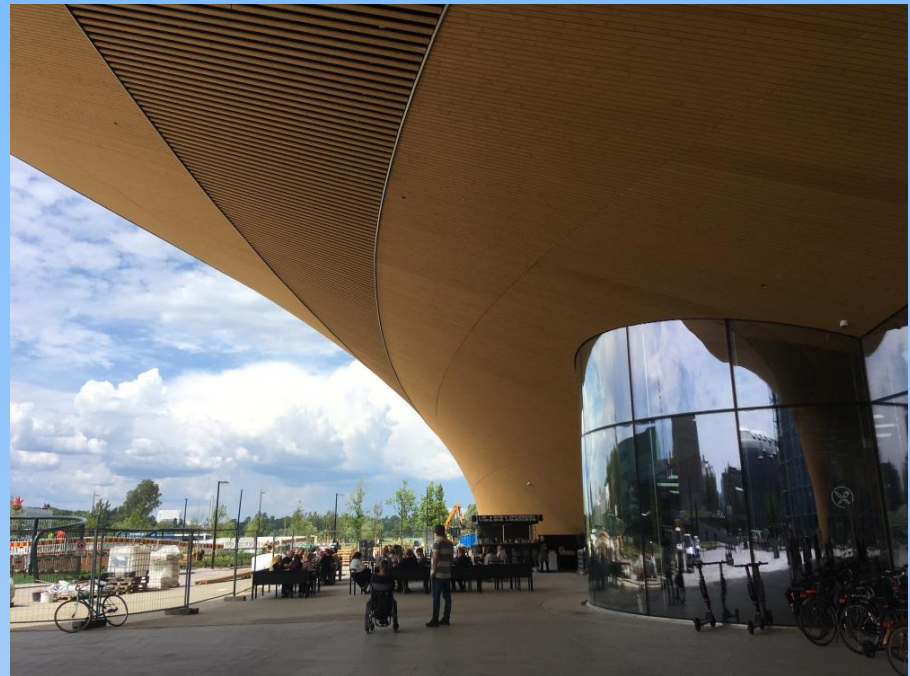
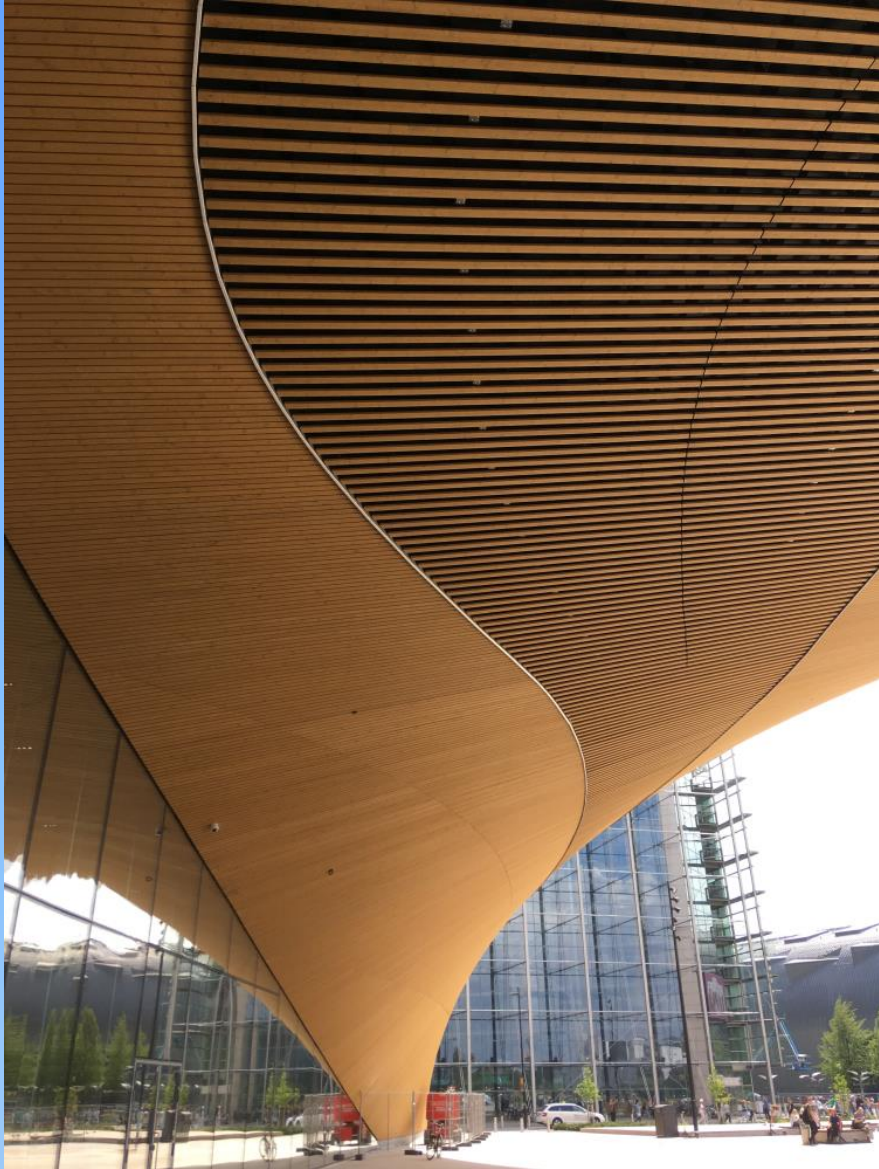
7

HELSINSKÁ KNIHOVNA OODI





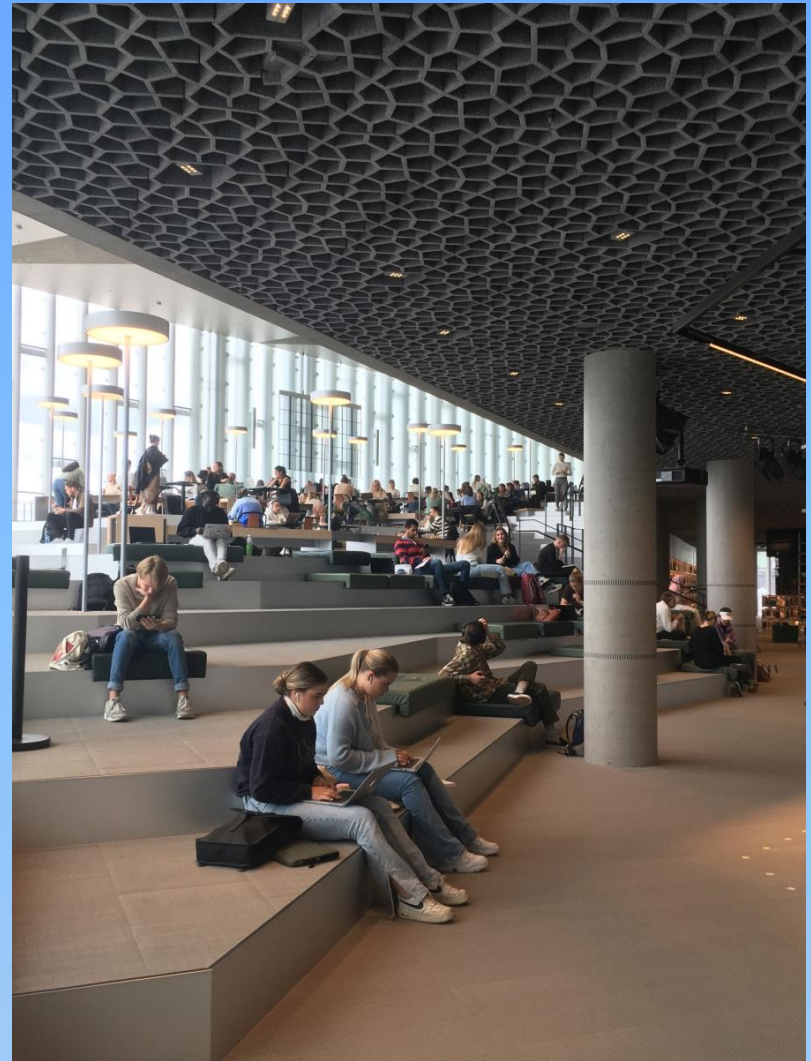




DEICHMANOVA KNIHOVNA OSLO



DEICHMANOVA KNIHOVNA OSLO



DEICHMANOVA KNIHOVNA OSLO



NOVINKY V ČESKÉM LITERÁRNÍM PROVOZU ve vztahu k severské literatuře

- Fúze nakladatelství a mnoho imprintů
(koncerny: Albatros Media, Euromedia, Grada)
- Nová nakladatelství na českém trhu
(Absynt, Kazda, FamilyLab, Pink Box)
- Audioknihy, e-knihy
- Nulová DPH na knihy
- Severský literární salón online, podcast Krotitelé slov
- MAČ Island, Norsko

<https://www.youtube.com/@vetrnemlynybrno/playlists>

Severský literární salón online

The screenshot shows a YouTube video player interface. The video title is "Severský literární salón online: Můj bratr". The video content features a dark background with the text "SEVERSKÝ LITERÁRNÍ SALÓN" and "SKANDINÁVSKÝ DŮM" at the top. Below this, it says "Lucie Olešová překladaatelka ze švédštiny" and "21. 2. 2024". At the bottom of the video frame, it says "moderuje Michal Švec". To the right of the text is a book cover for "Můj bratr" by Karin Smirnová, translated by Lucie Olešová. The book cover is white with a small illustration of a person and the title in red. The video player includes standard YouTube controls like play/pause, volume, and progress bar. Below the video player, the channel name "Severský literární salón online: Můj bratr" is visible, along with the "Scandinavian House" channel logo and name, which has 223 subscribers. There are buttons for "Analytics" and "Edit video". Below these are engagement icons for likes (3), dislikes, share, and promote. On the right side of the video player, there is a playlist titled "Severský literární salón online" with 35 videos. The first video in the playlist is "Můj bratr" by Karin Smirnová, translated by Lucie Olešová, with a duration of 35:34. Other videos in the playlist include "Mateřské mléko", "Mumínci na palubě Arga", "Pes s drdolem", "Půjdu s tebou", and "Průsvitné srdce".

YouTube CZ

Search

SEVERSKÝ LITERÁRNÍ SALÓN

SKANDINÁVSKÝ DŮM
www.skandinavskydum.cz

Lucie Olešová
překladaatelka ze švédštiny

21. 2. 2024

moderuje Michal Švec

KARIN SMIRNOVÁ

můj bratr

překlad Lucie Olešová

IF KNIHA ZLIN

Severský literární salón online: Můj bratr

Scandinavian House
223 subscribers

Analytics Edit video

3 Dislike Share Promote

All From Skandinávský dům Related For

Severský literární salón online
Scandinavian House - 1 / 35

Severský literární salón online:
Můj bratr
Skandinávský dům

Severský literární salón online:
Mateřské mléko
Skandinávský dům

Severský literární salón online:
Mumínci na palubě Arga
Skandinávský dům

Severský literární salón online:
Pes s drdolem
Skandinávský dům

Severský literární salón online:
Půjdu s tebou
Skandinávský dům

Severský literární salón online:
Průsvitné srdce

<https://www.youtube.com/channel/UCB7VmA3Uc78s1Cz-bk-SorA>

NOVINKY V ČESKÉM LITERÁRNÍM PROVOZU ve vztahu k severské literatuře

- Postavení překladatelů
- Nešvar překladů přes třetí jazyk
- umělá inteligence (AI), strojový překlad
- Norsko: čestný host Lipsko 2025, Bologna 2026
- Tváře překladu (facebooková skupina)
- Spolek Překladatelé Severu
- Kampaň #NaPřekladuZalezi
- Obec překladatelů

PŘEKLADATELÉ SEVERU

O SPOLKU ▾

AKTUALITY ▾

AKCE

UŽITEČNÉ ▾

Překlada
telé
Severu

BLOG ▾

PROJEKT EHP ▾

KONTAKTY



EN

Překlada telé Severu

Reagujeme otevřeným dopisem na výroky v pořadu Akcent

Společně s Obcí
překladatelů a Jednotou
tlumočnicků a překladatelů
reagujeme v otevřeném dopisu na
výroky předsedy Svazu českých

Můj první překlad

Příspěvek Dominiky Rýparové
Švédštinu jsem si jako studijní
obor nevybrala proto, že to byl
můj odvěký sen, ale proto, že mi to
takhle před maturitou nepřišlo až
tak od věci. Koneckonců k Severu
mám blízko, ze severu (i když
Čech) totiž pocházím, a jak se ví,
Skandinávci jsou zvláštní povahy a

Vše dobré do roku 2024

Stále otřeseni z událostí v závěru
letošního roku přejeme do toho
nového všem jen to nejlepší. Ať je
to rok naděje a dobrých zpráv a ať
je pro všechny překladatelky i
překladaatele úspěšný v profesním i
soukromém životě.

<https://prekladateleseveru.cz/>

PŘEKLADATELÉ SEVERU

O SPOLKU ▾

AKTUALITY ▾

AKCE

UŽITEČNÉ ▾



BLOG ▾

PROJEKT EHP ▾

KONTAKTY



EN

STANOVY

ČLENSTVÍ

ČLENOVÉ



PROFILY ČLENŮ

ETICKÝ KODEX
PŘEKLADATELŮ SEVERU

SEZNAM ČLENŮ

VÝROČNÍ ZPRÁVY

Překladaelé Severu

Reagujeme otevřeným dopisem na výroky v pořadu Akcent

Společně s Obcí překladaelů a Jednotou tlumočnicků a překladaelů reagujeme v otevřeném dopisu na výroky předsedy Svazu českých

Můj první překlad

Příspěvek Dominiky Rýparové Švédštinu jsem si jako studijní obor nevybrala proto, že to byl můj odvěký sen, ale proto, že mi to takhle před maturitou nepřišlo až tak od věci. Koneckonců k Severu mám blízko, ze severu (i když Čech) totiž pocházím, a jak se ví, Skandinávci jsou zvláštní povahy a my z toho máme sloužit jedné

Vše dobré do roku 2024

Stále otřeseni z událostí v závěru letošního roku přejeme do toho nového všem jen to nejlepší. Ať je to rok naděje a dobrých zpráv a ať je pro všechny překladaelky i překladaele úspěšný v profesním i soukromém životě.

PŘEKLADATELÉ SEVERU

Členové

Aktivní členové



Naposledy aktivní



Prohlížíte 1 - 20 z 23 aktivních členů

1 2 →



Viola Somogyi

Aktivní: před 1 týden



Kateřina Křišťůfková

Aktivní: před 2 týdny, 5 dnů

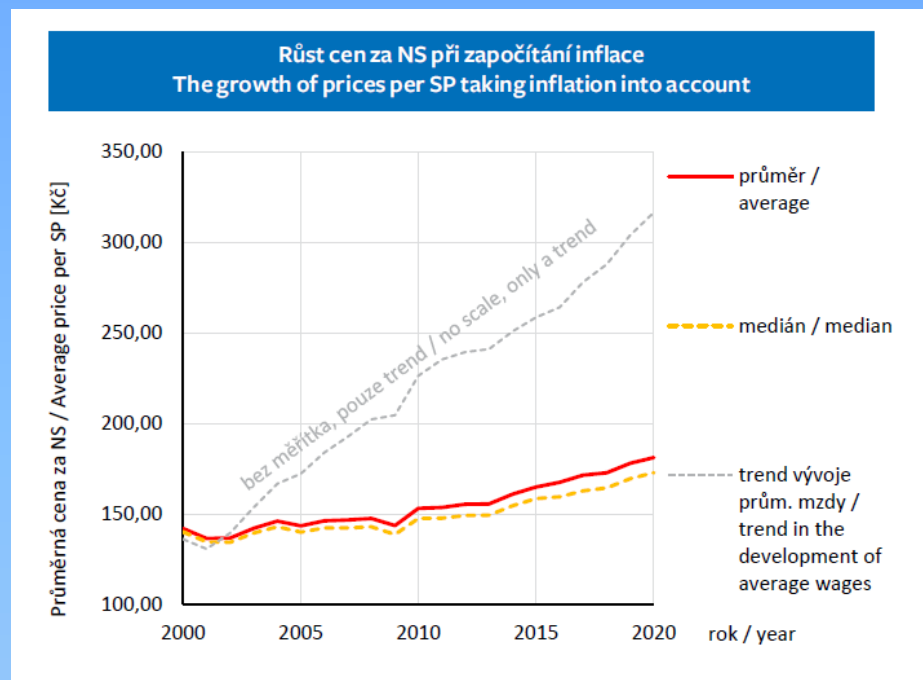
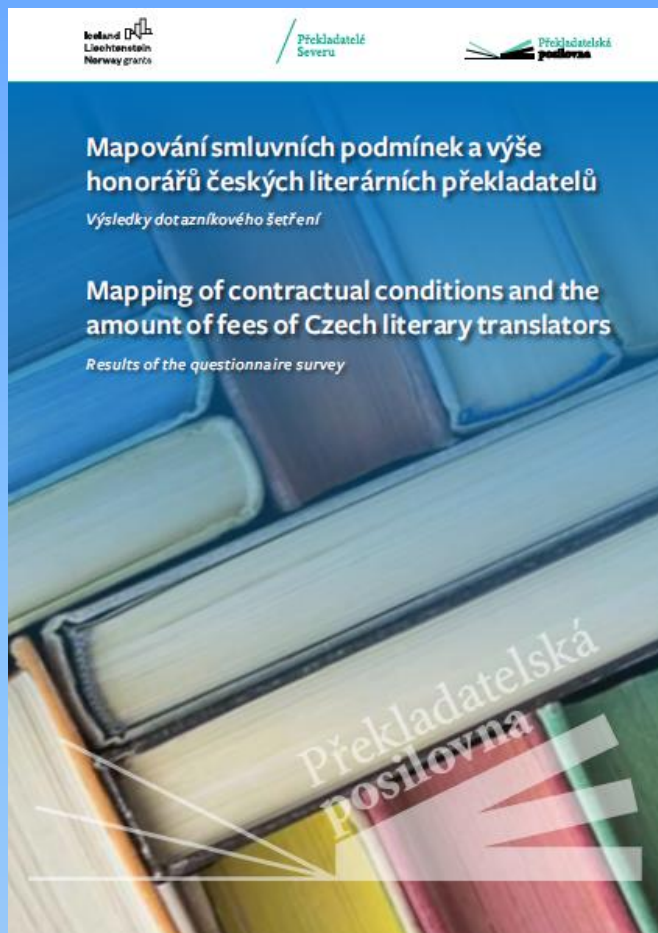


Marie Voslářová

Aktivní: před 1 měsíc



PŘEKLADATELÉ SEVERU



<https://prekladateleseveru.cz/brozura-mapovani-smluvnich-podminek/>

#NaPrekladuZalezi

DENÍK 

Akce Studenti Ruská válka na Ukrajině Česko Svět Ekonomika Komentáře Studio N E-shop Další ▾

27. září 2022 16:00

Na překladu záleží. Záleží nám i na překladatelích?

PR

INZERCE



Odebírat e-mailem



<https://prekladateleseveru.cz/na-prekladu-zalezi/>

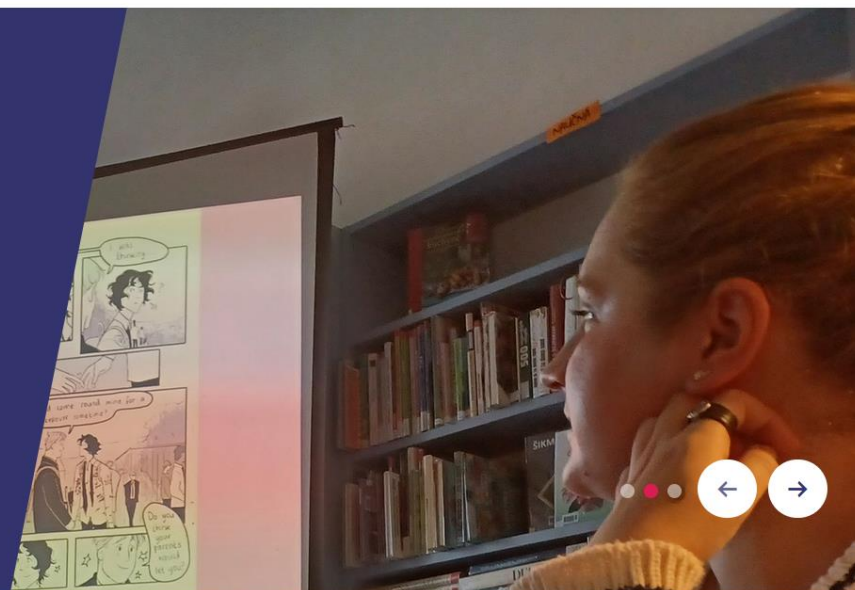
<https://denikn.cz/973544/na-prekladu-zalezi-zalezi-nam-i-na-prekladatelich/>

Obec překladatelů

[O nás](#)[Novinky](#)[Vzdělávání](#)[Pro členy](#)[Ceny & soutěže](#)[Akce](#)[Databáze překladatelů](#)[Stát se členem](#)

Besedy a přednášky

Pořádáme besedy a přednášky pro školy i veřejnost, slavnostní předávání překladatelských cen.

[→ Zobrazit akce](#)

Obec překladatelů

Poznejte svého překladatele



Projekt Poznejte svého překladatele prostřednictvím přednášek a besed přispívá k veřejnému povědomí o překladatelské práci. Zahnuje jak besedy, které pořádá Obec překladatelů ve spolupráci s pražskou (A)void Floating Gallery, tak akce, jež spolupřordáme s knihovnami, školami a kulturními institucemi.

Projekt vznikl pod tímto názvem v roce 2019 a úspěšně se rozvíjel, dokud ho nenarušila covidová pandemie. V říjnu 2021 se však opět rozběhl a navázal tak na dřívější osvětové a společenské aktivity Obce překladatelů.

Máte-li zájem uspořádat besedu s překladatelem či překladatelkou, pište na e-mail
✉ anna.tkacova@volny.cz.

Základní informace

Večery na (A)voidu ▾

Pro knihovny ▾

Pro školy ▾

Překladatelské besedy se čtenáři jsou vyhledávanou součástí doprovodného programu velkých i menších knihoven. Překladatelé mohou čtenářům přiblížit, jak knihy vznikají, kdo je vybírá k vydání a v čem počívají úskalí i radosti literárního překladu. Projekt Poznejte svého překladatele vznikl právě ve spolupráci s knihovnami po celé ČR, aby překladatelskou profesi zviditelnil mezi čtenáři.

Jak v knihovně uspořádat překladatelskou besedu

- máte-li zájem o besedu s konkrétním překladatelem či překladatelkou, Obec překladatelů je za vás osloví (upozorňujeme, že na překladatele, kteří nejsou členy OP, nemusíme mít kontakt)
- máte-li pouze obecný zájem uspořádat překladatelskou besedu, Obec překladatelů osloví překladatele, kteří mají s besedováním zkušenosti
- Obec překladatelů hradí vašemu hostu případné cestovné a ubytování, knihovna hradí dohodnutý honorář (od 1500 Kč výš podle náročnosti přípravy a vašich možností)

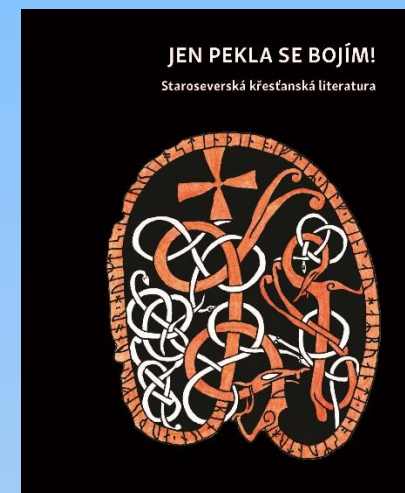
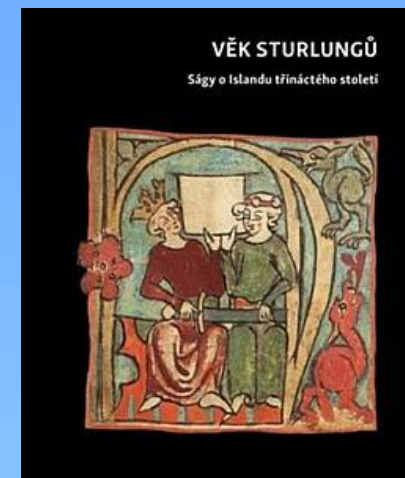
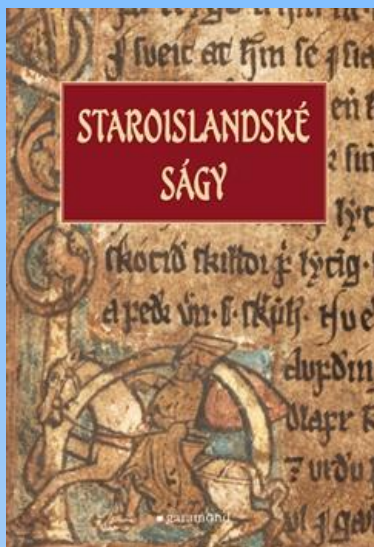
TRENDY V SOUČASNÉ SEVERSKÉ LITERATUŘE s ohledem na český knižní trh

- Vyčerpání severské krimi?
- Reportážní literatura, nárůst non-fiction
- Literatura menšinových jazyků a oblastí
- Přistěhovalecká literatura
- Autofikce
- Komiks
- Životní styl a self-help: hygge, lykke, lagom, sisu
- Současná literatura pro děti a mládež
- Non-fiction literatura pro děti
- Klasika, staroseverská literatura

SEVERSKÝ LITERÁRNÍ KÁNON

Reedice a nové překlady

staroseverská
literatura



ÁLF ZE ZLATÉHO KAMENE



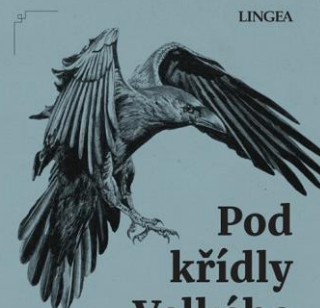
Pověsti a pohádky z Faerských ostrovů

PES S DRDOLEM

ELISA MAĞEOVÁ GUNYOR BJERREOVÁ



GRÓNSKÉ POHÁDKY
A POVĚSTI



Pod
křídly
Velkého
krkavce

Mýty a legendy
severských národů

SISS

Je teprve odpoledne na sklonku podzimu, ale venku už se snesla tma. Zrně je ztvrdlá dlouhými holomrazy. Hvězdy a měsíc nesvítí a ještě nenapadl sníh, který by odrazil jejich třpyt. Tma je hustá a hvězdy jsou daleko. Po obou stranách cesty mrtvé leží ztichlý les – se vším, co v něm v tuto chvíli musí žít a chvět se zimou.



Siss jde zachumlaná před mrazem a v hlavě jí víří spousta myšlenek. Jde navštívit Unn, spolužačku, kterou zatím zná jen docela málo. Přistěhovala se do vesnice ke své tetě teprve nedávno. Má se s ní setkat dnes poprvé o samotě. Símlela se vypravit lesem sama, třebaže se už setmělo. Půjde přece po hlavní cestě, řekl rodič. Mě říkají, co chtějí, Siss se odmalíčka tmy bála.



Táhly praskot ve tmě. Zvuk se vzdaloval dál a dál, až pomalu ucíchl. Vyšel od velkého jezera dole pod lesem a neznamenal nic zlého, jen rozhlášenou zprávu, že led na jezeře ještě o trochu zesílil.

10

Vykročila hned pevně dál. Tolik nástrah, ale Siss dnes večer k Unn jít musela.



Unn. Za chvíli je uvidím. Bohům říkají celý podzim.

Unn. Proč se pořád bála.



Jsem zvědavá.

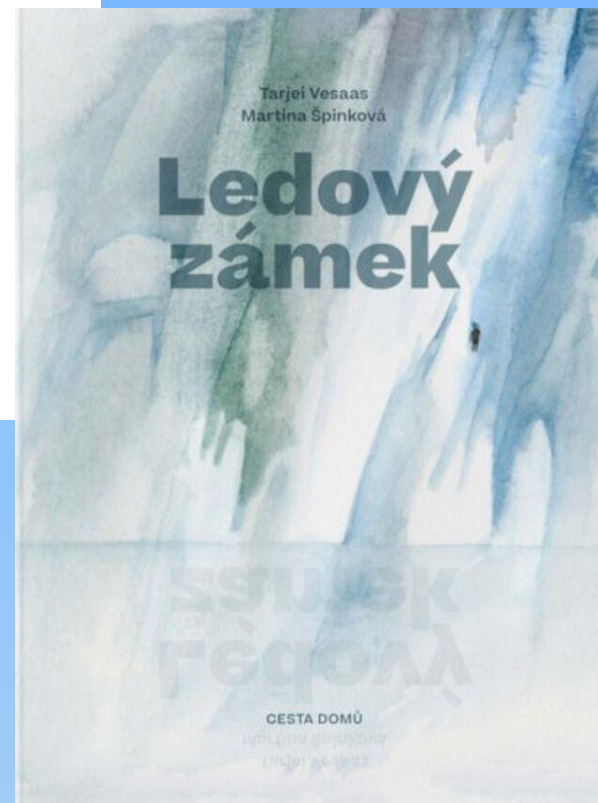
Unn. Je to má matka. Unn.

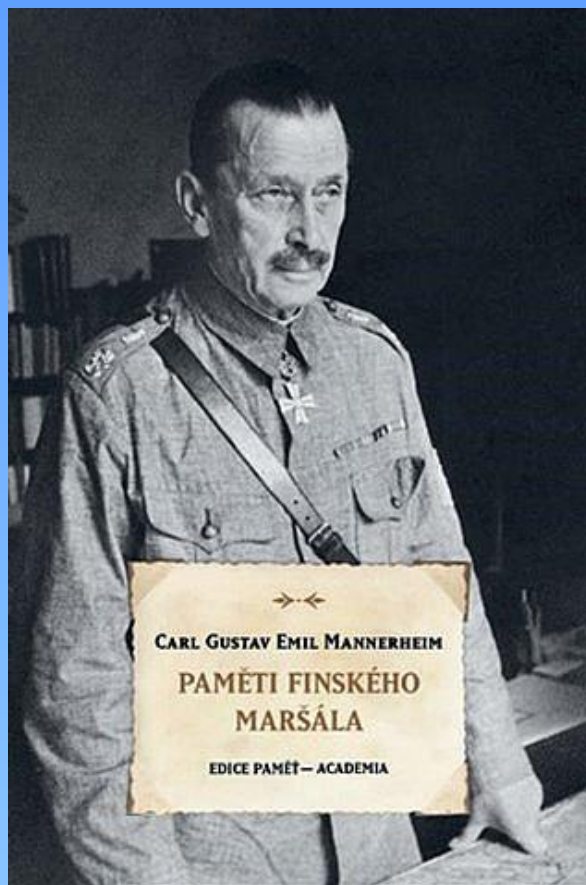


Od toho, který se dnes přelítá, víme, že Unn.

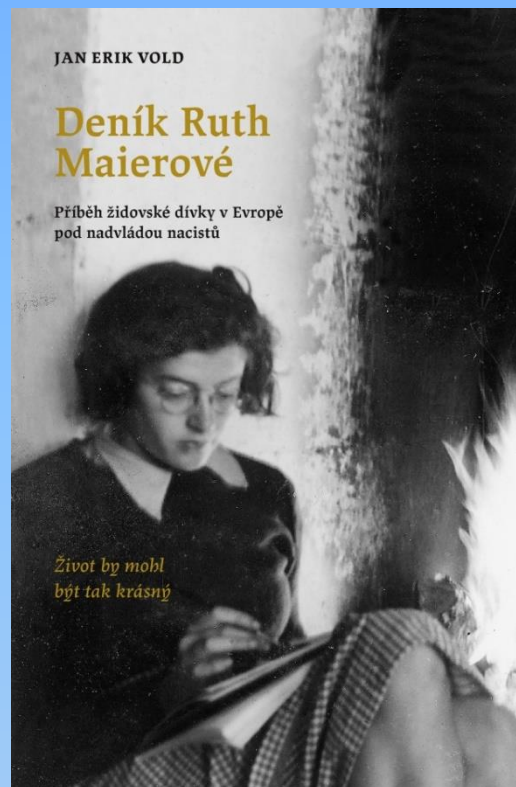


11





—><—
CARL GUSTAV EMIL MANNERHEIM
PAMĚTI FINSKÉHO
MARŠÁLA
EDICE PAMĚT—ACADEMIA

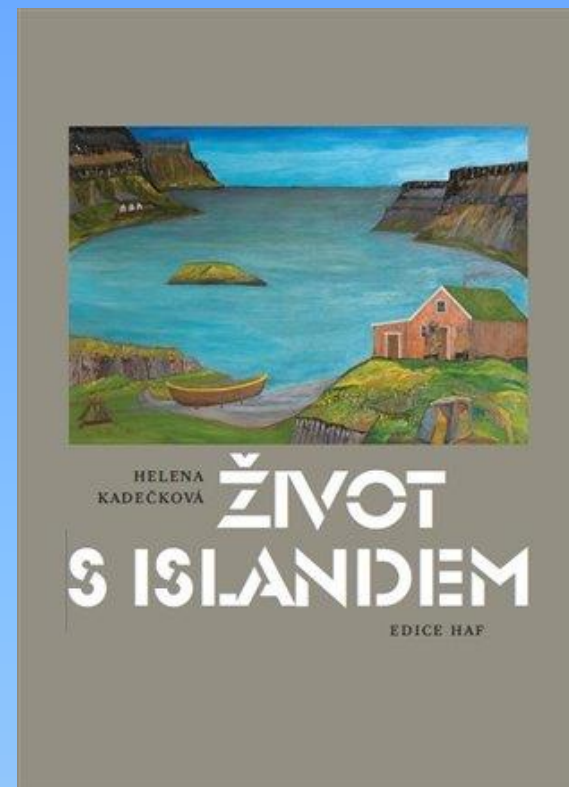


JAN ERIK VOLD

Deník Ruth Maierové

Příběh židovské dívky v Evropě
pod nadvládou nacistů

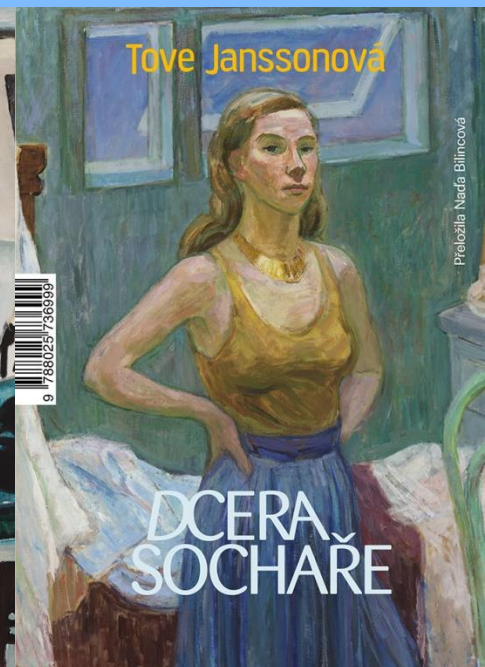
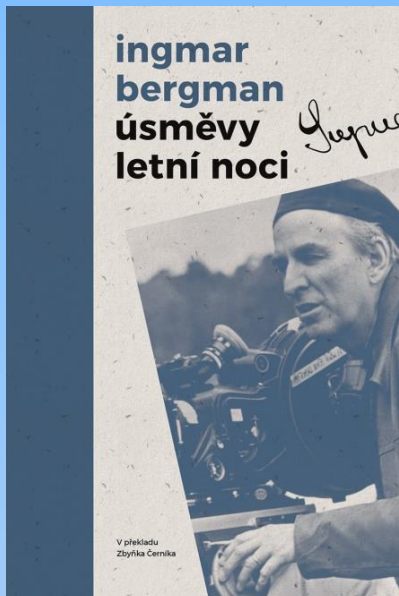
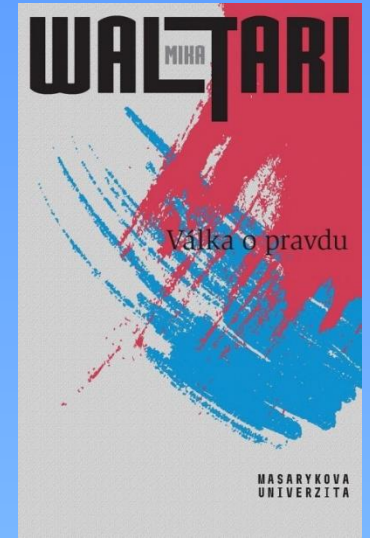
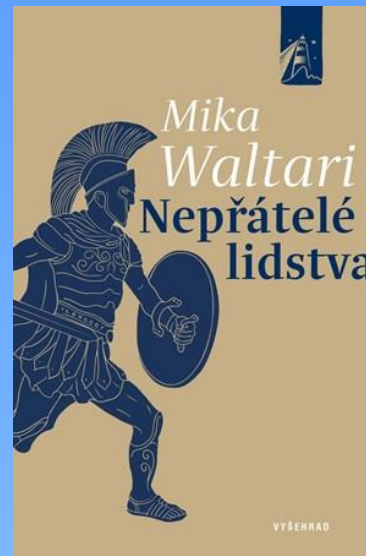
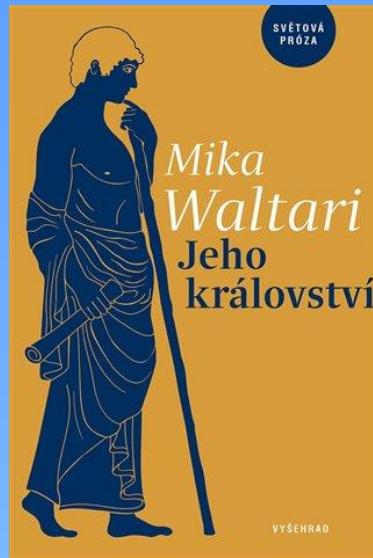
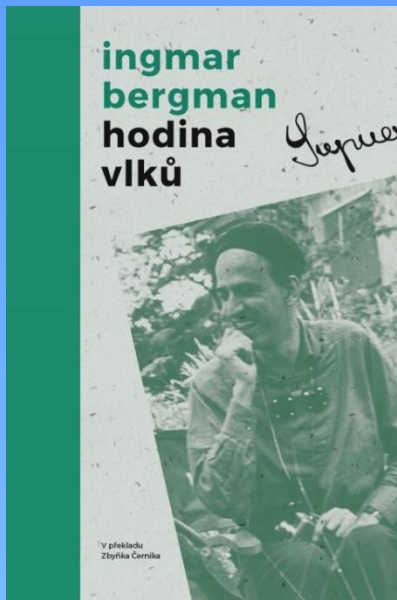
*Život by mohl
být tak krásný*



HELENA
KADEČKOVÁ

ŽIVOT S ISLANDEM

EDICE HAF



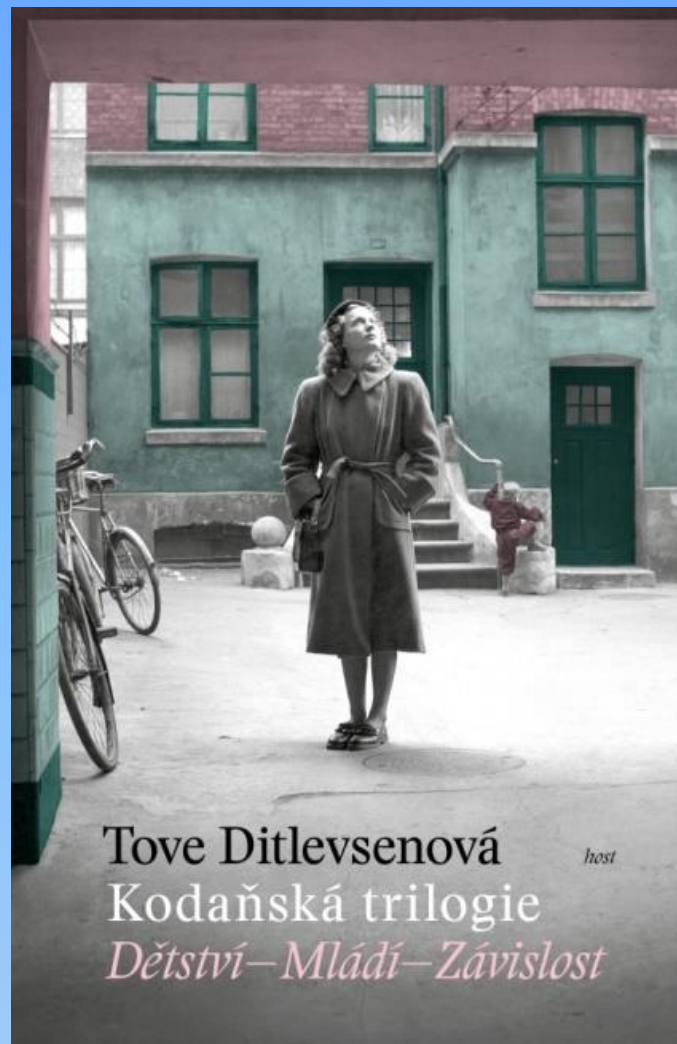
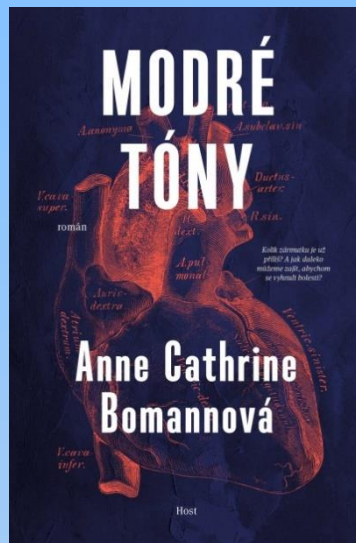
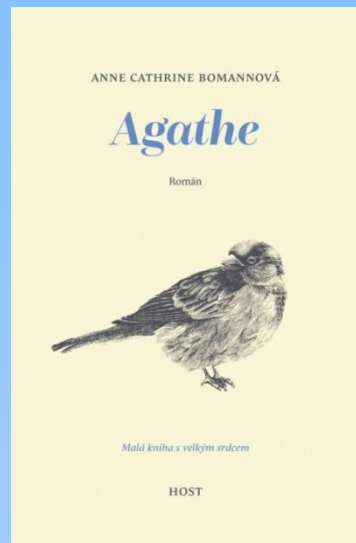
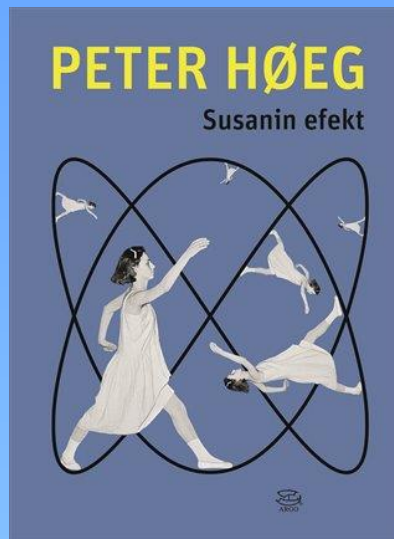
SOUČASNÁ SEVERSKÁ BELETRIE

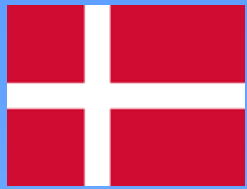




DÁNSKO

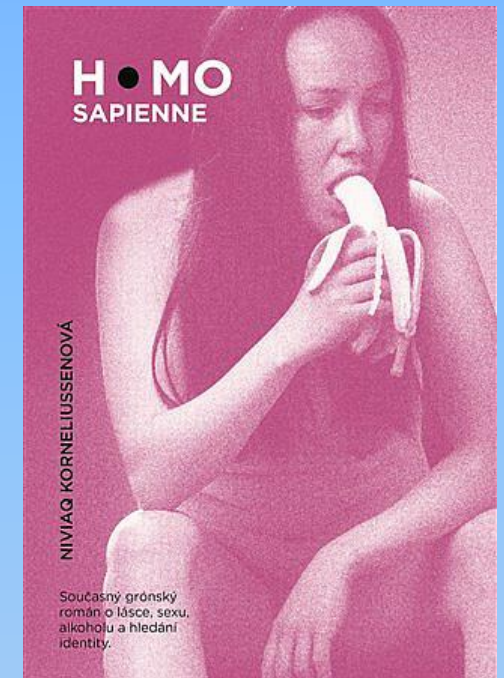
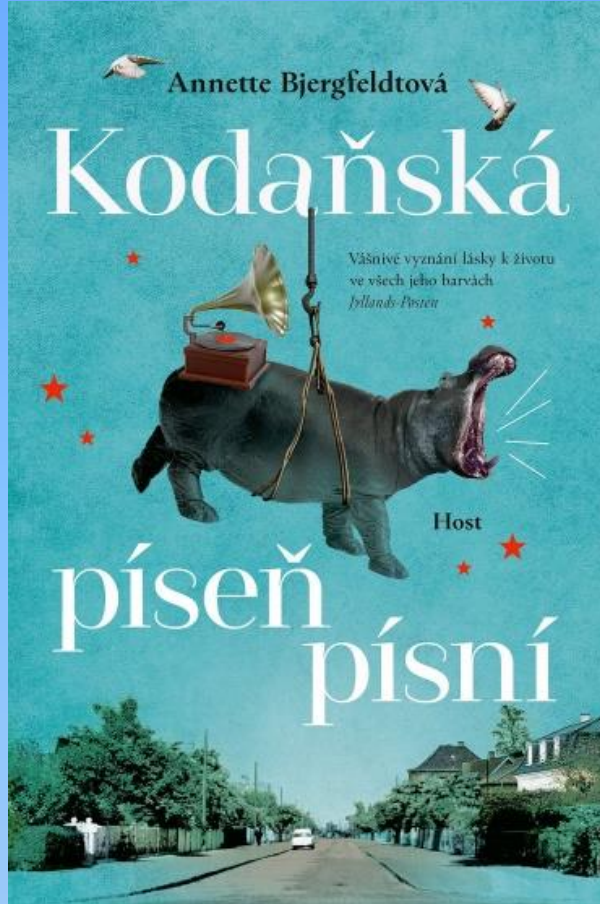
SOUČASNÁ SEVERSKÁ BELETRIE





DÁNSKO

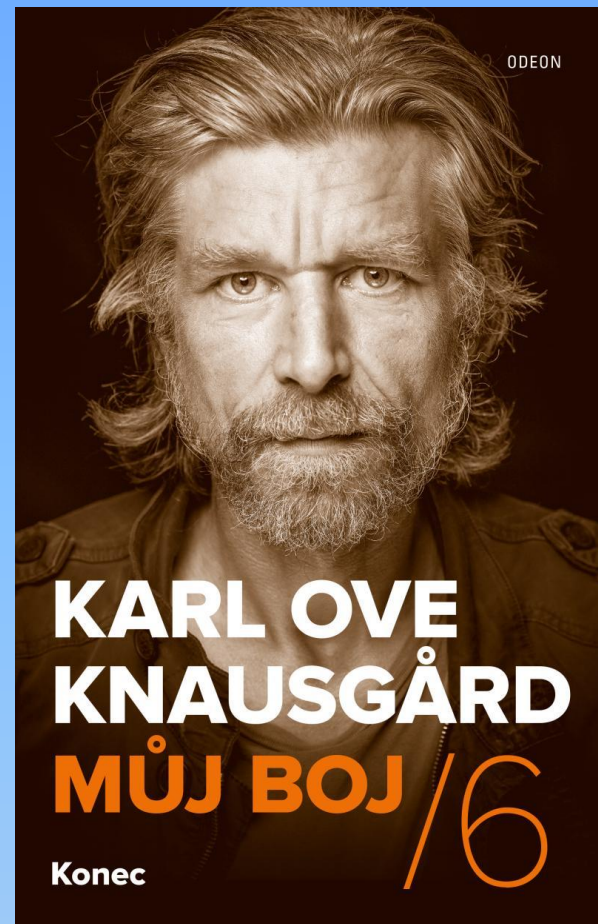
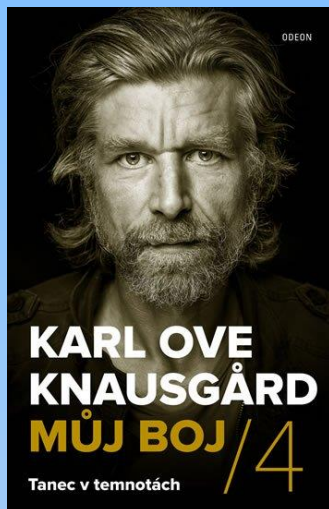
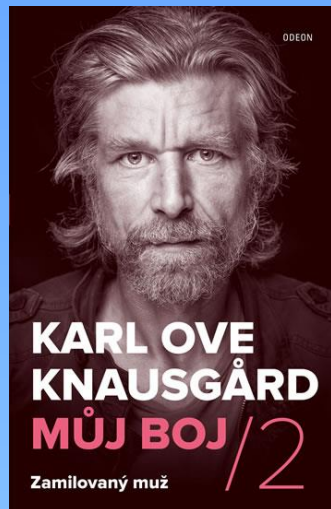
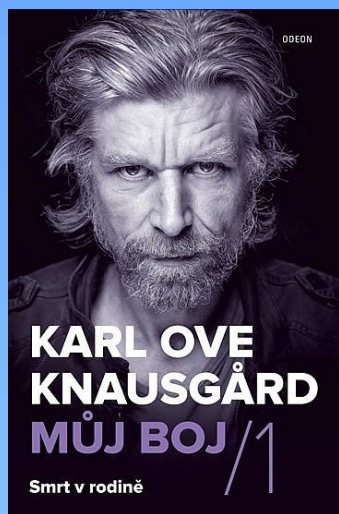
SOUČASNÁ SEVERSKÁ BELETRIE





NORSKO

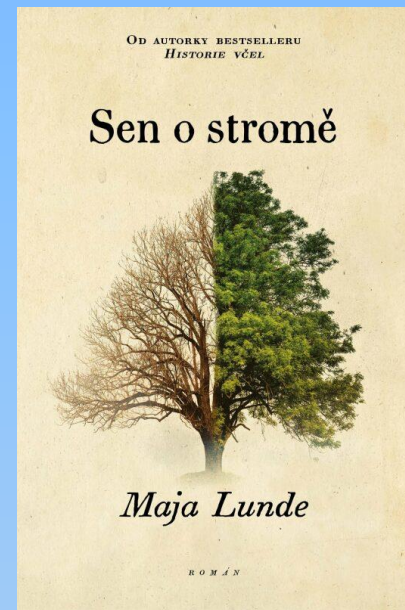
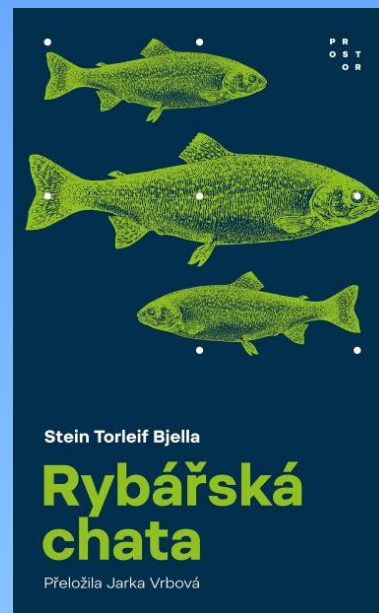
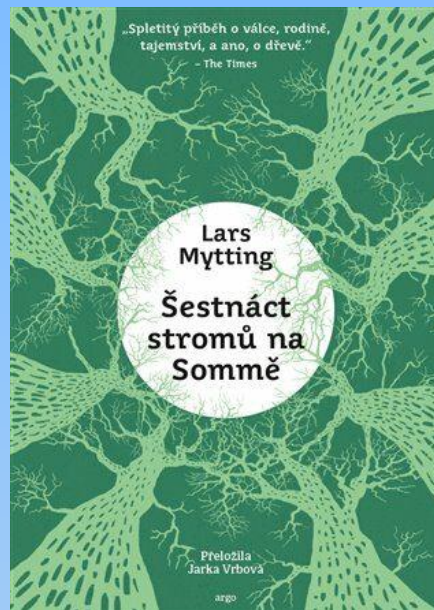
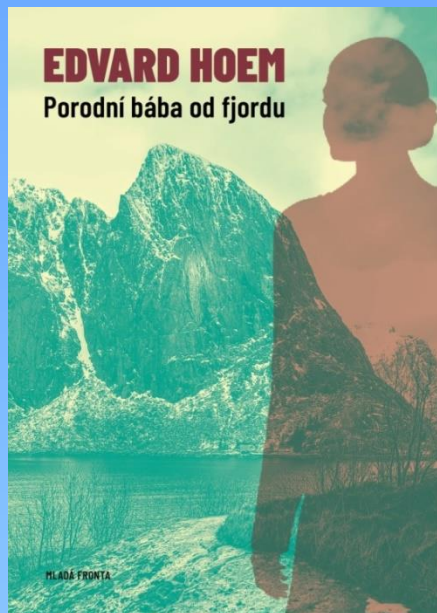
SOUČASNÁ SEVERSKÁ BELETRIE





NORSKO

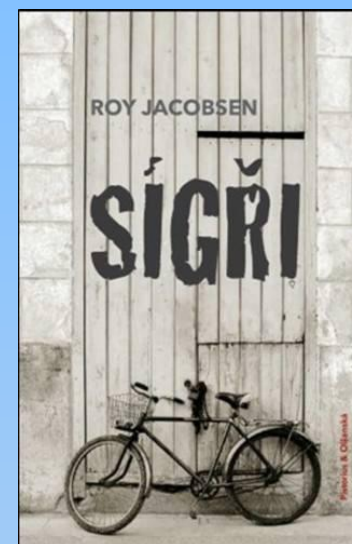
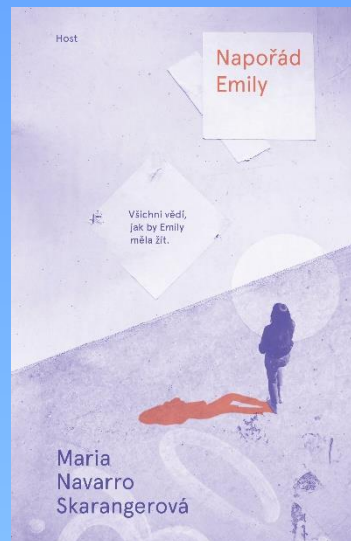
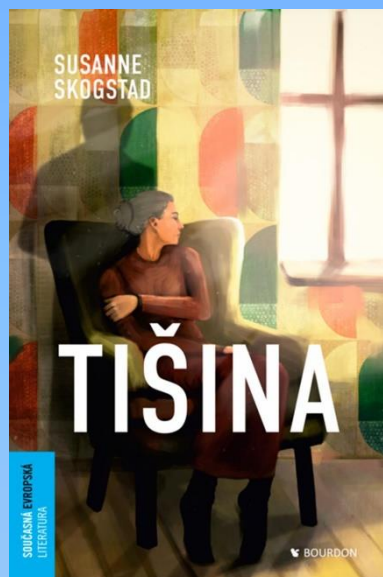
SOUČASNÁ SEVERSKÁ BELETRIE





NORSKO

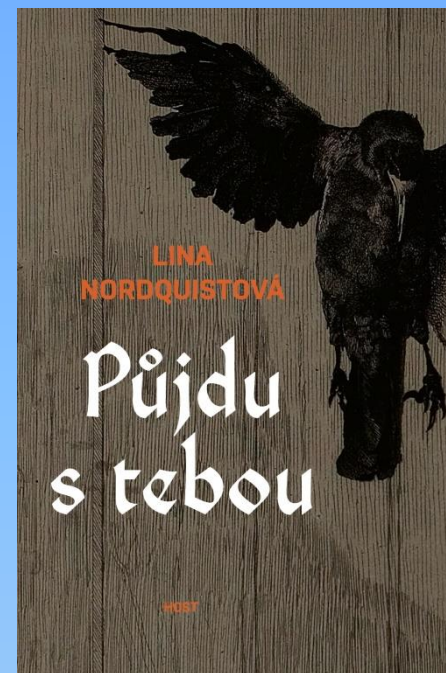
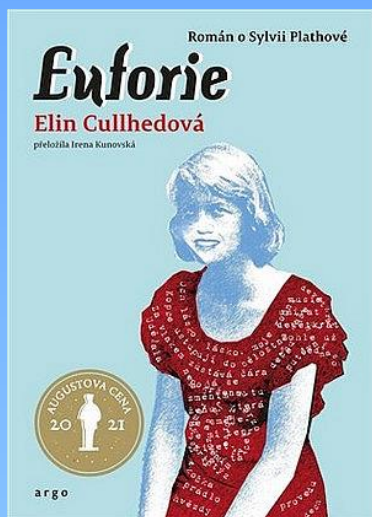
SOUČASNÁ SEVERSKÁ BELETRIE





ŠVÉDSKO

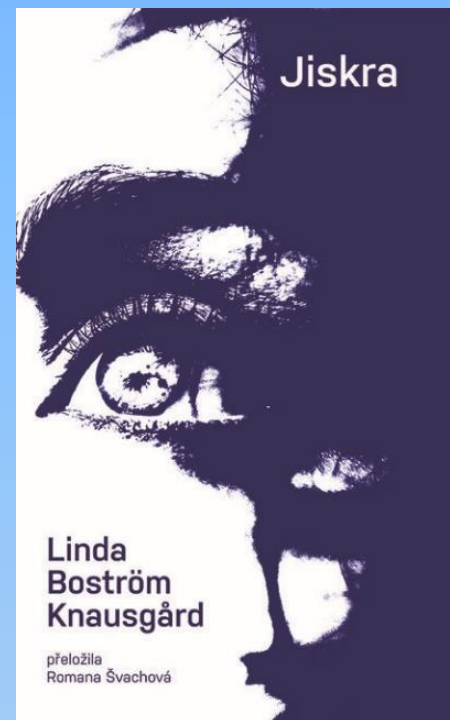
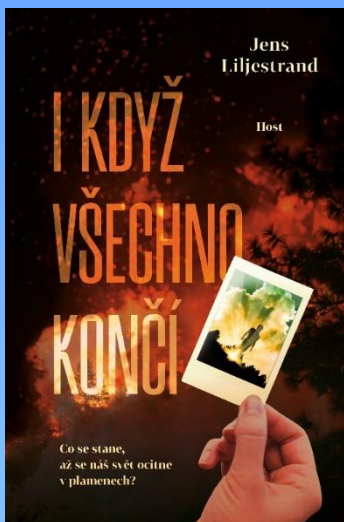
SOUČASNÁ SEVERSKÁ BELETRIE





ŠVÉDSKO

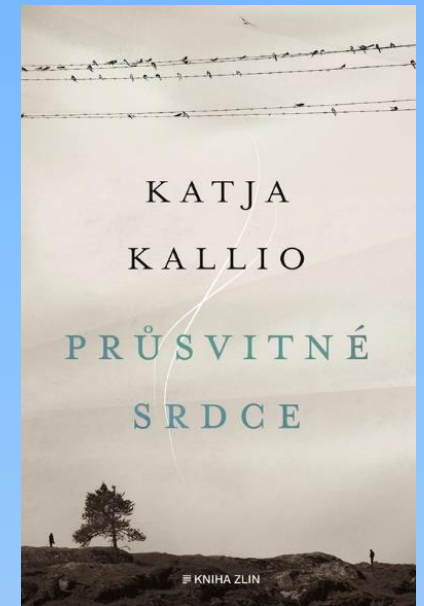
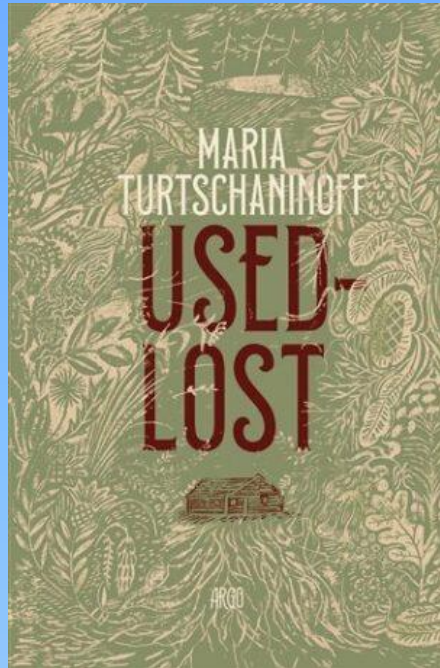
SOUČASNÁ SEVERSKÁ BELETRIE





FINSKO

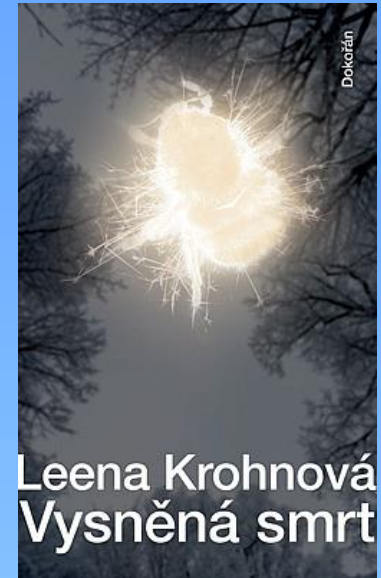
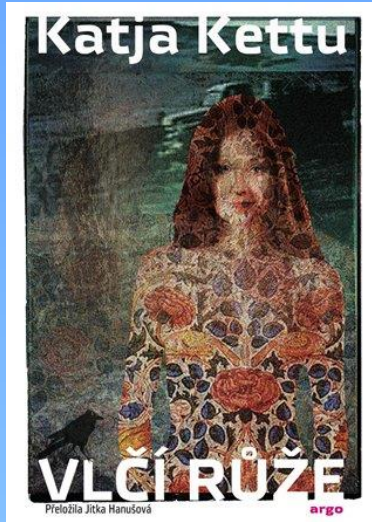
SOUČASNÁ SEVERSKÁ BELETRIE





FINSKO

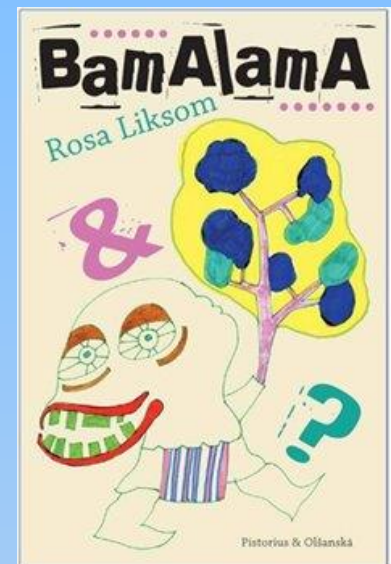
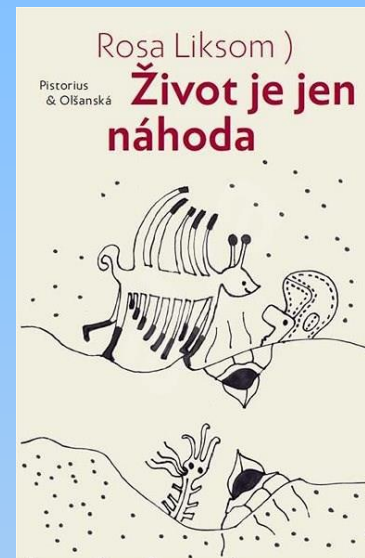
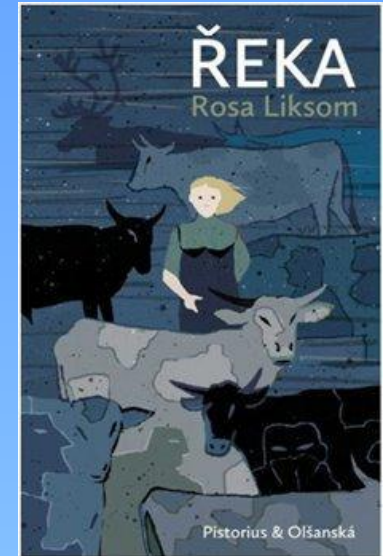
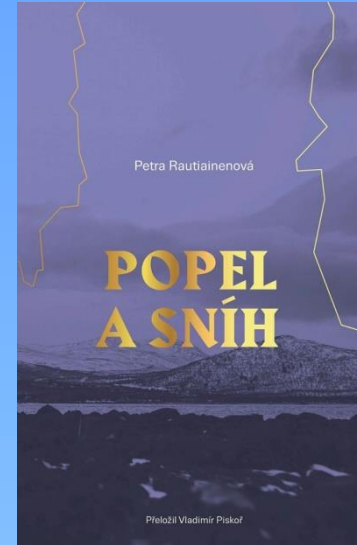
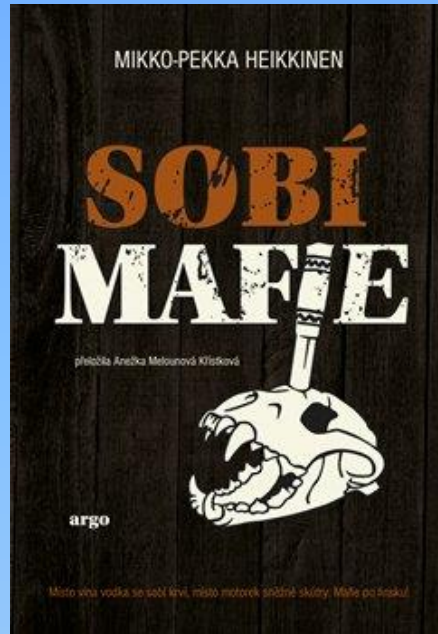
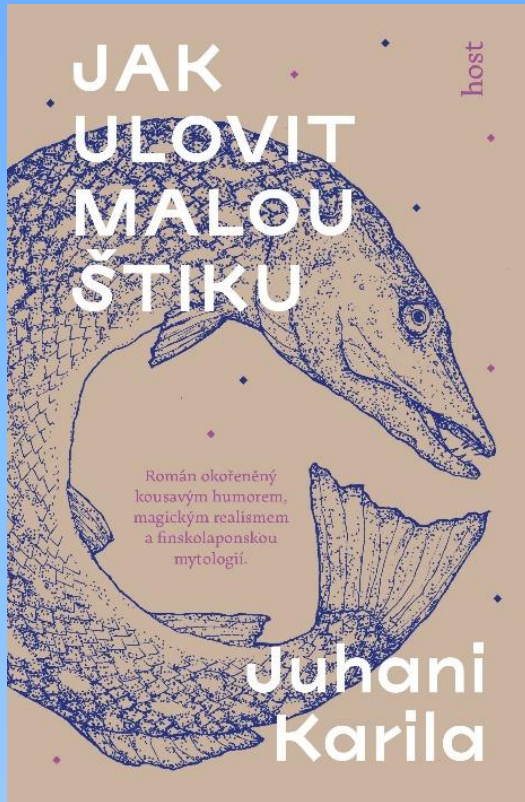
SOUČASNÁ SEVERSKÁ BELETRIE





FINSKO

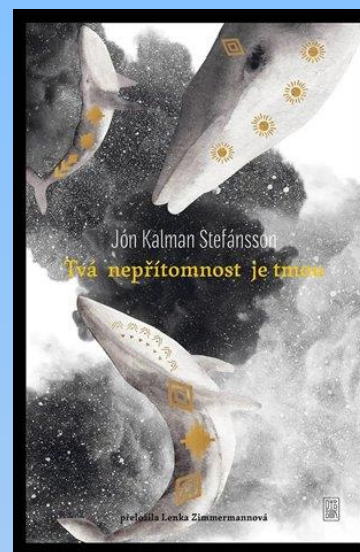
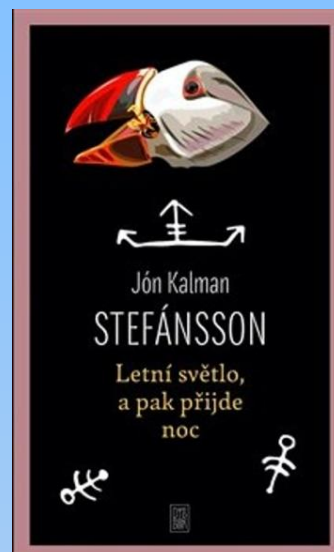
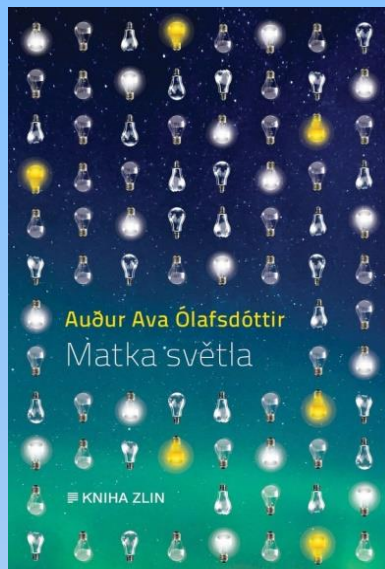
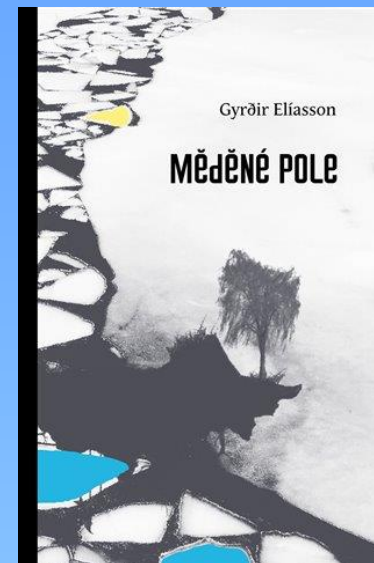
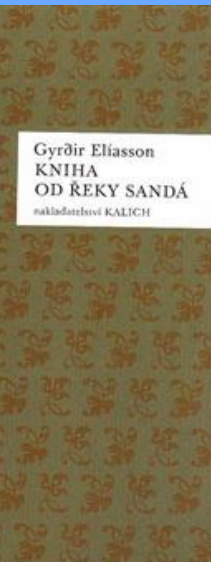
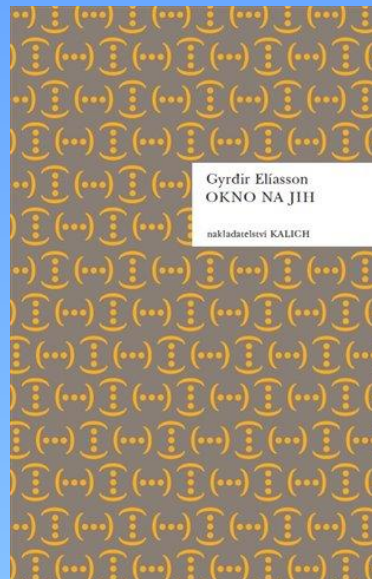
SOUČASNÁ SEVERSKÁ BELETRIE





ISLAND

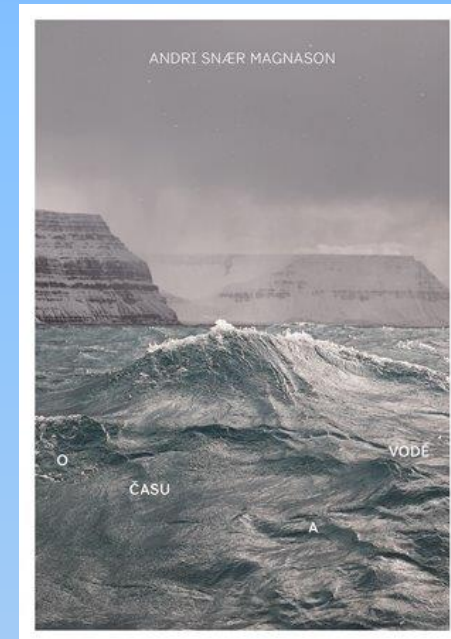
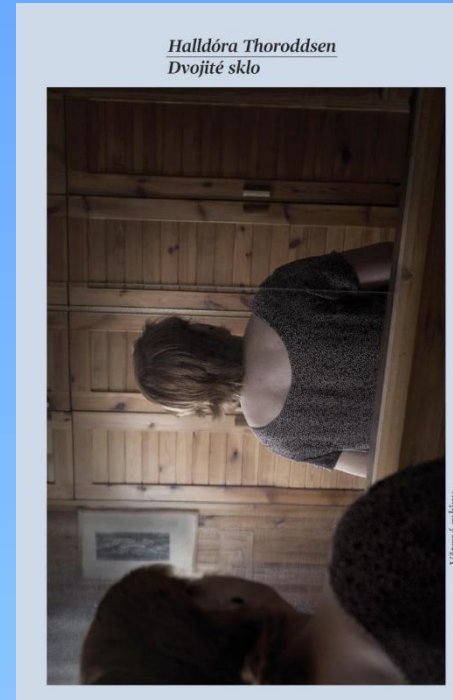
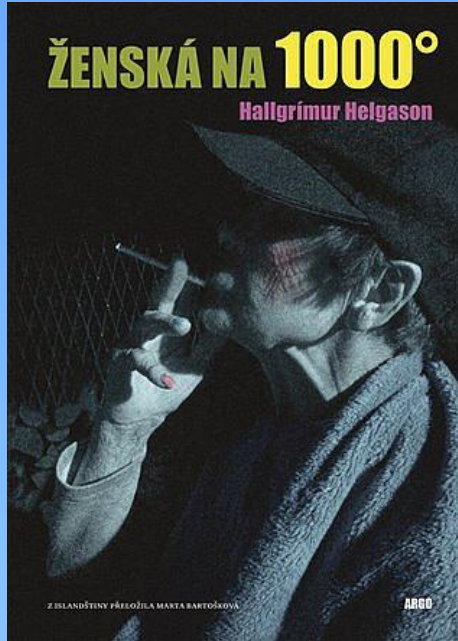
SOUČASNÁ SEVERSKÁ BELETRIE



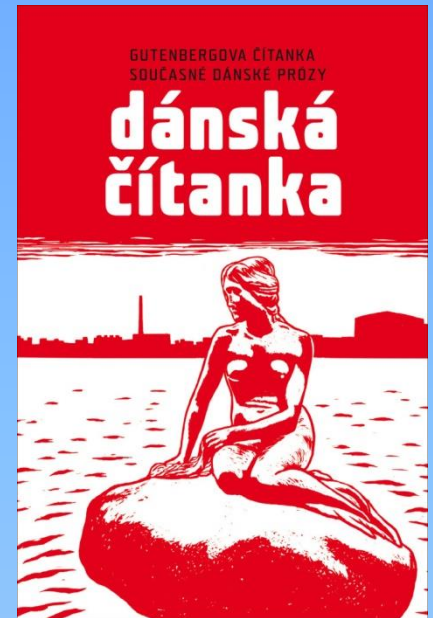
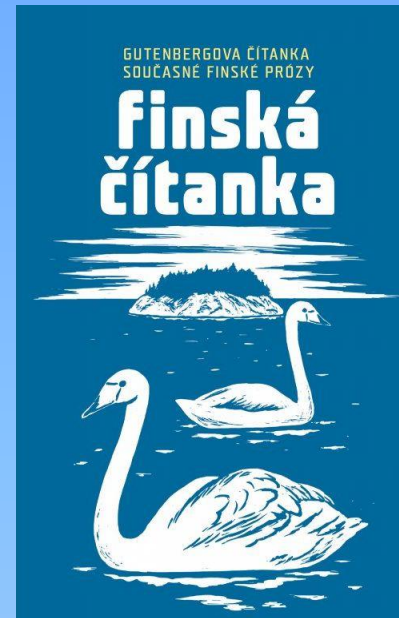


ISLAND

SOUČASNÁ SEVERSKÁ BELETRIE



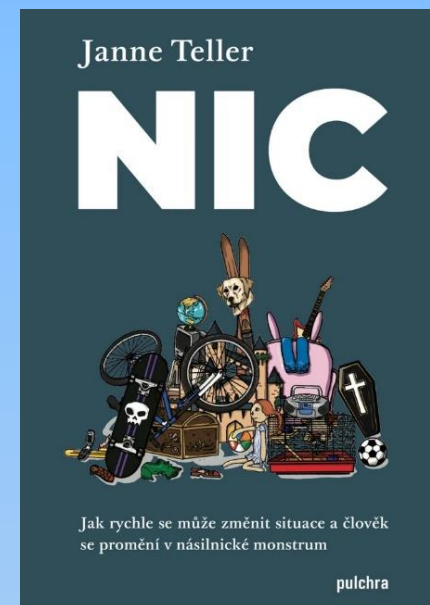
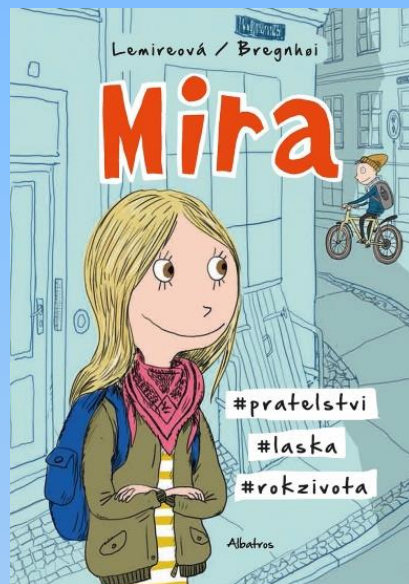
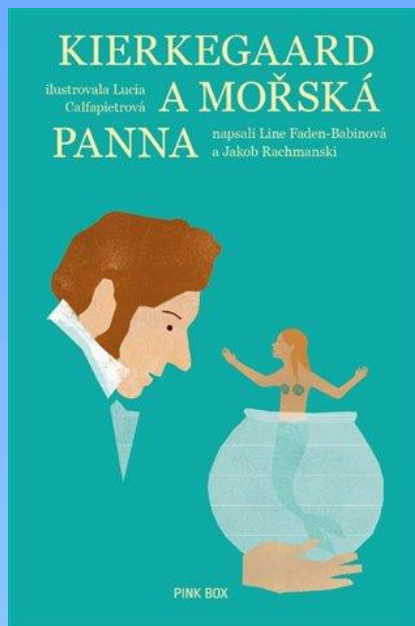
SOUČASNÁ SEVERSKÁ BELETRIE





DÁNSKO

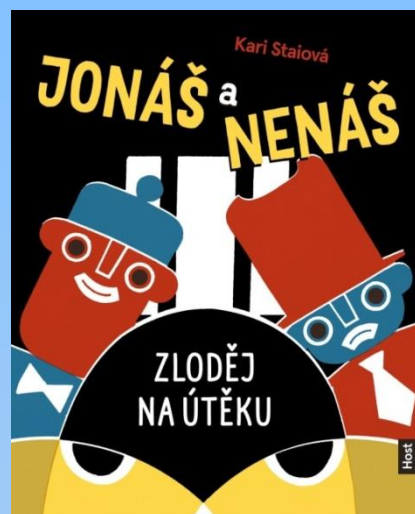
DĚTI A MLÁDEŽ





NORSKO

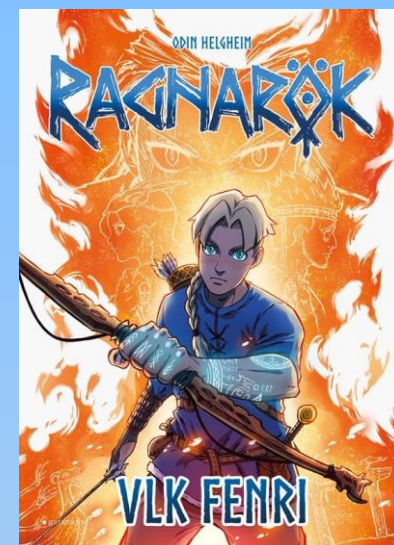
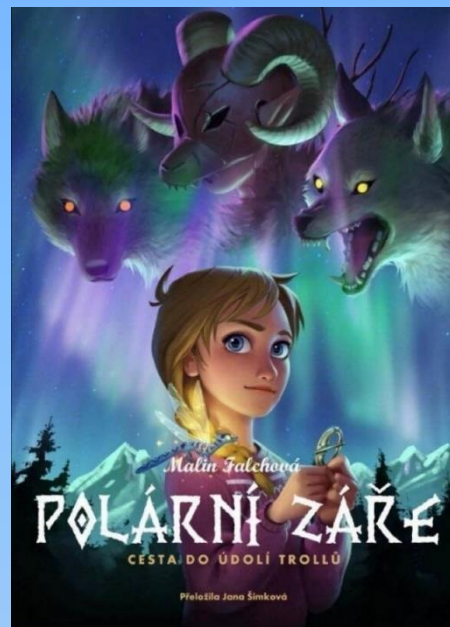
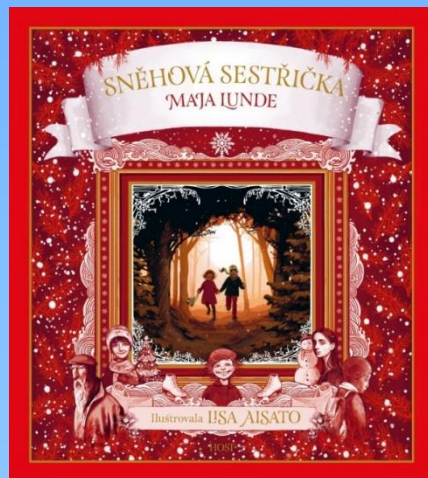
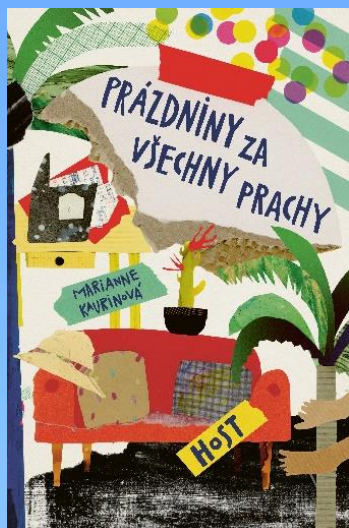
DĚTI A MLÁDEŽ





NORSKO

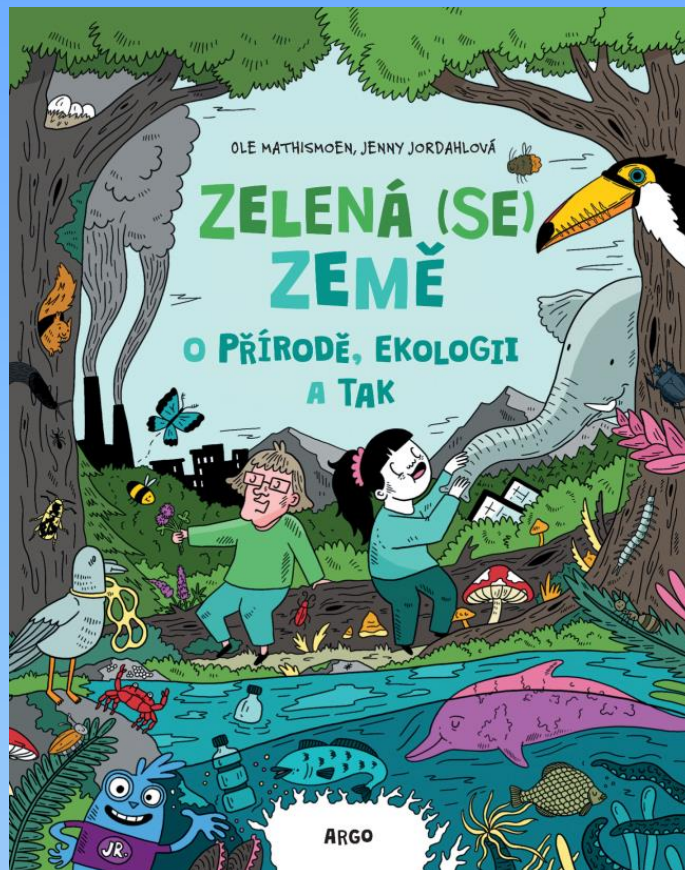
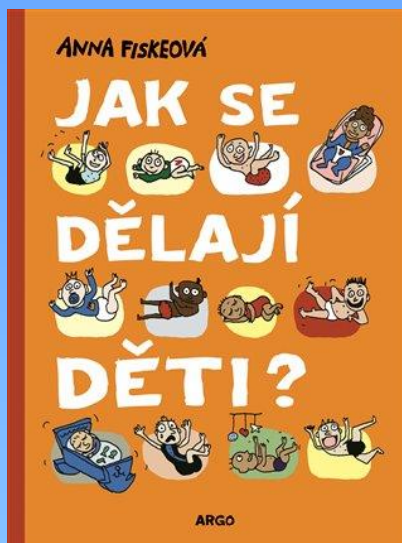
DĚTI A MLÁDEŽ





NORSKO

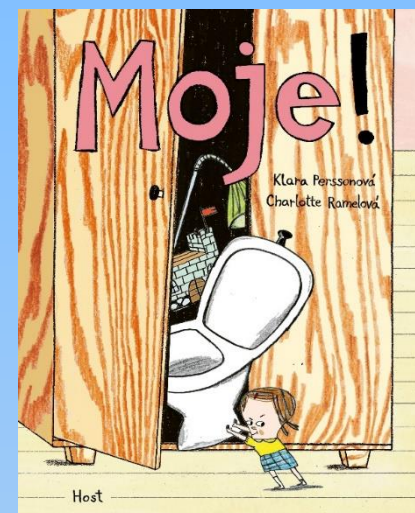
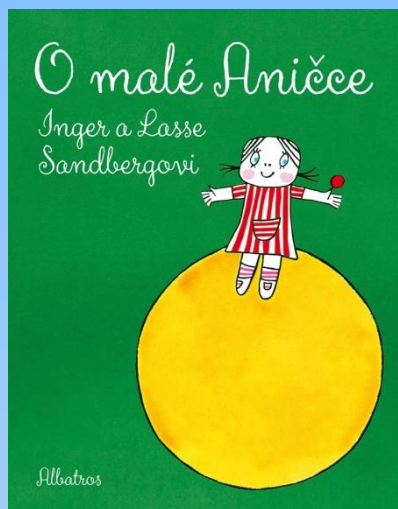
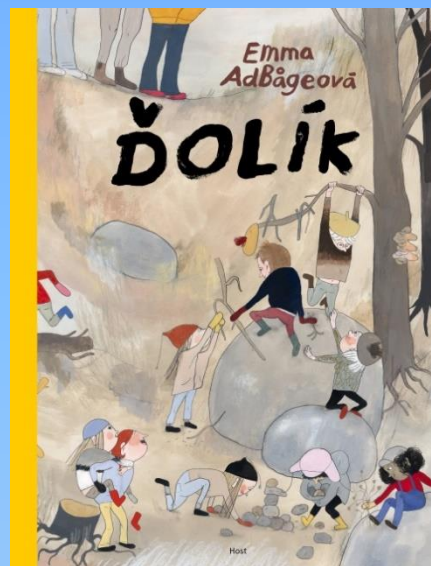
DĚTI A MLÁDEŽ





ŠVÉDSKO

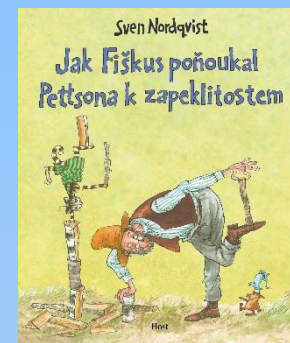
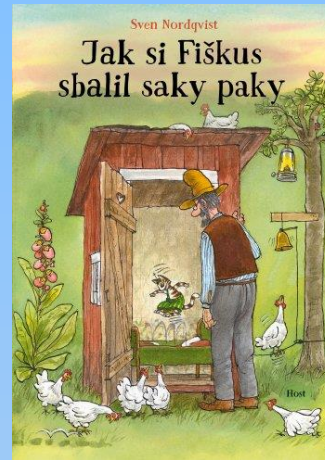
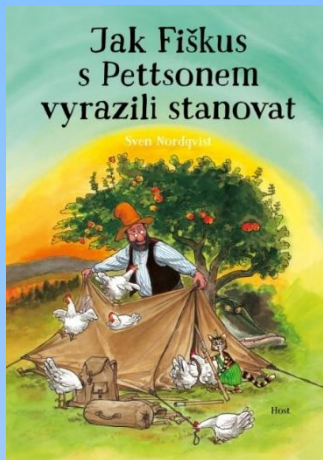
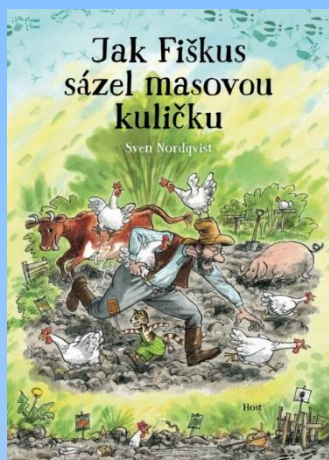
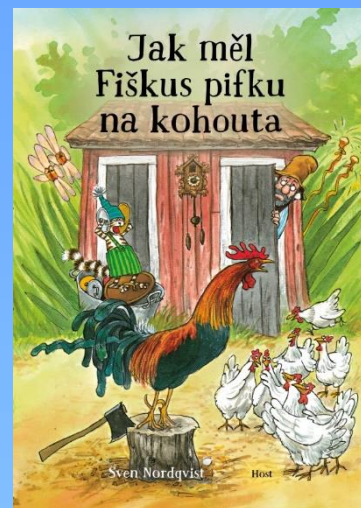
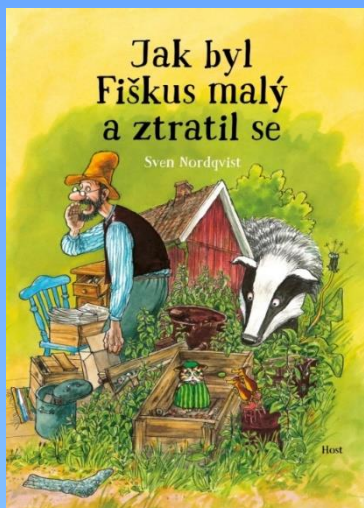
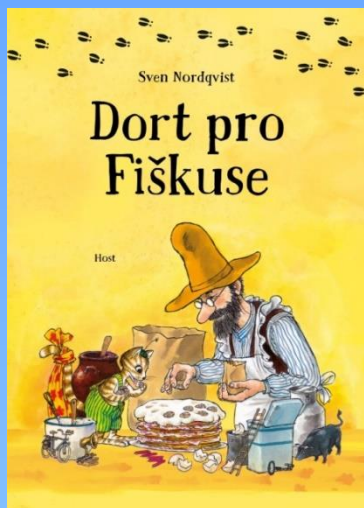
DĚTI A MLÁDEŽ





ŠVÉDSKO

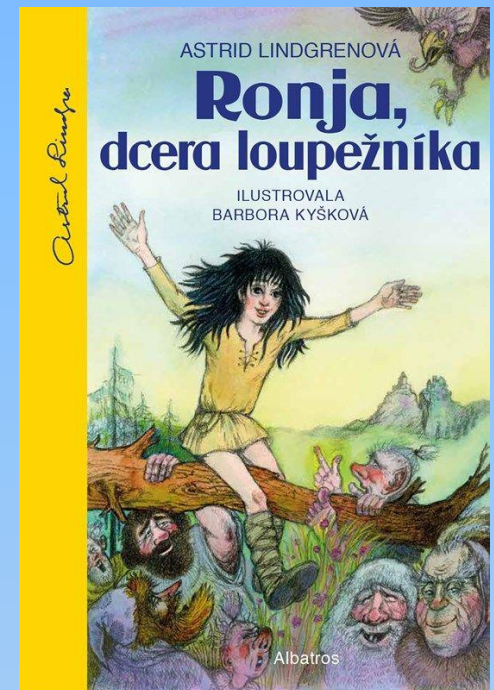
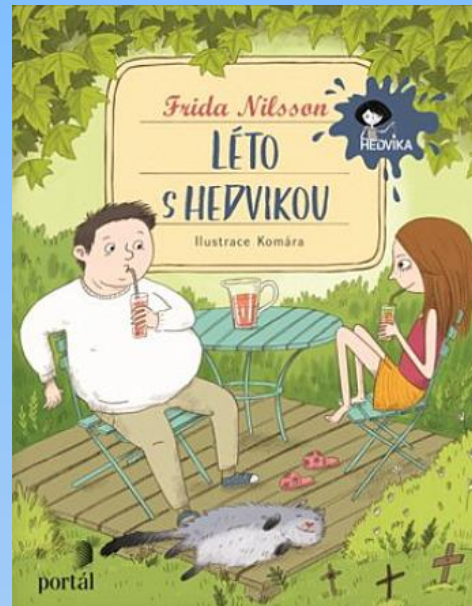
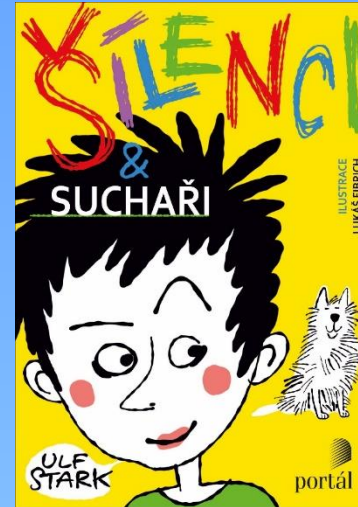
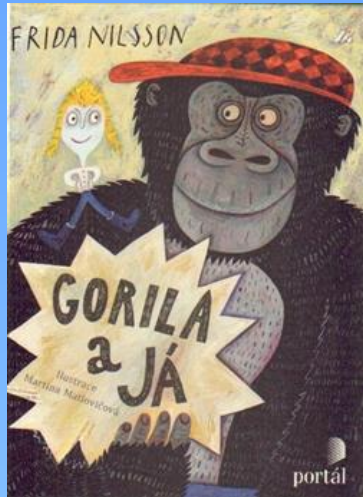
DĚTI A MLÁDEŽ





ŠVÉDSKO

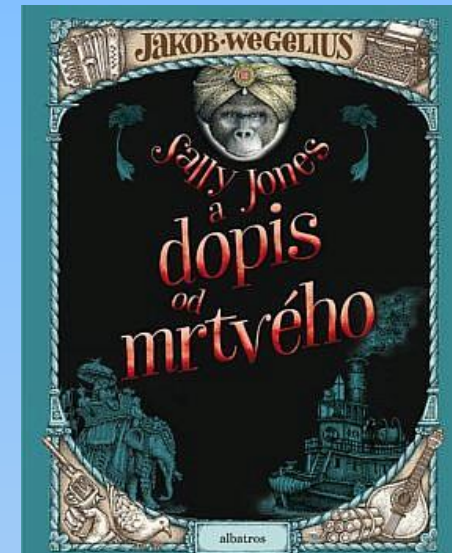
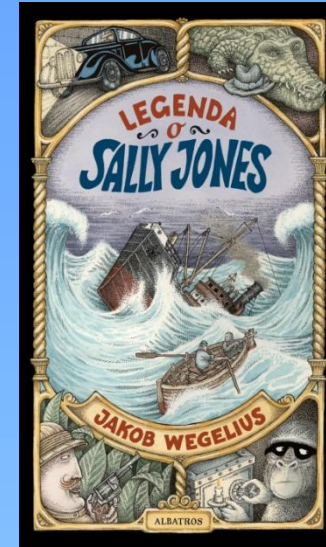
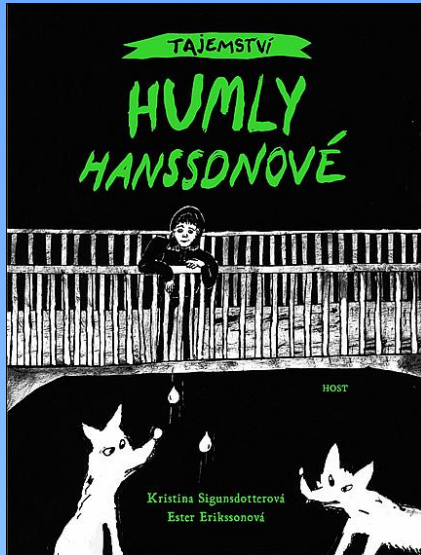
DĚTI A MLÁDEŽ





ŠVÉDSKO

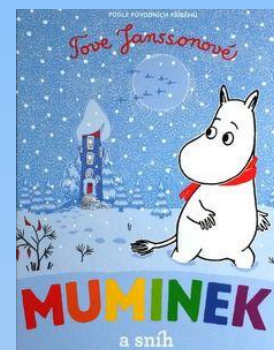
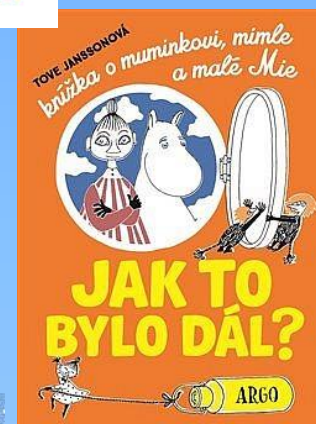
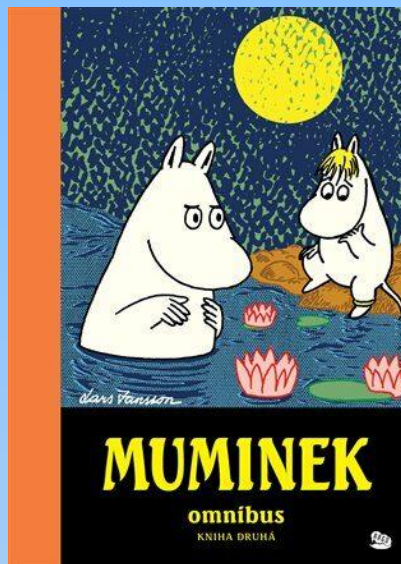
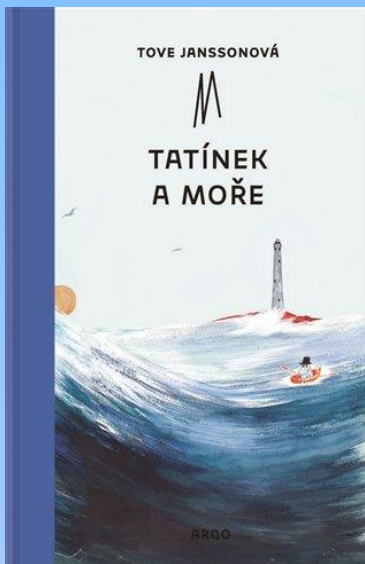
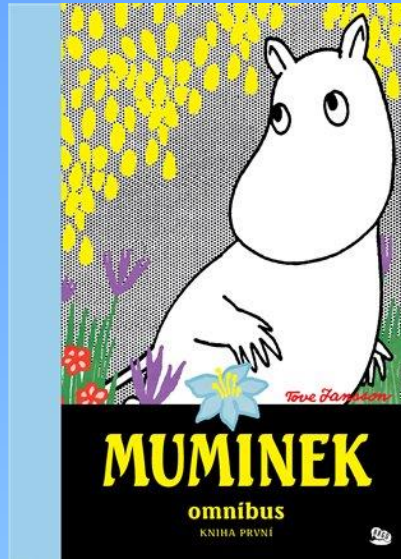
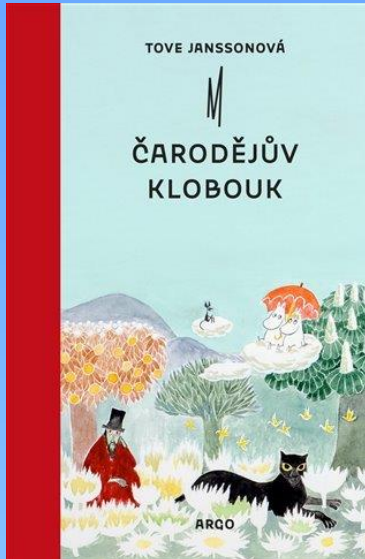
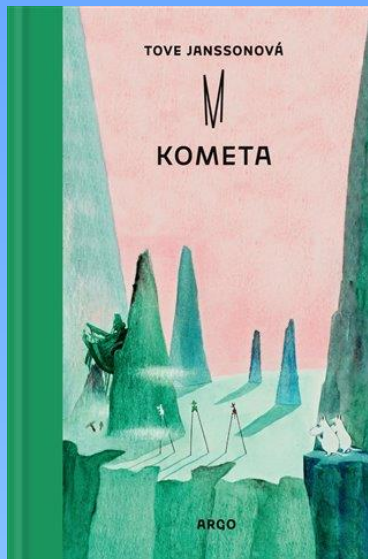
DĚTI A MLÁDEŽ





FINSKO

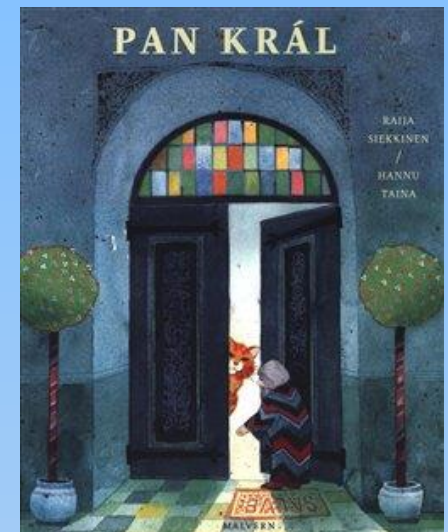
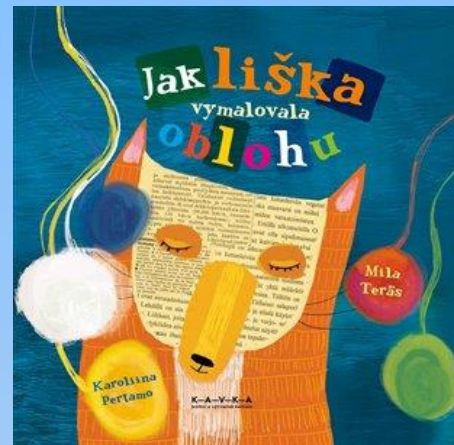
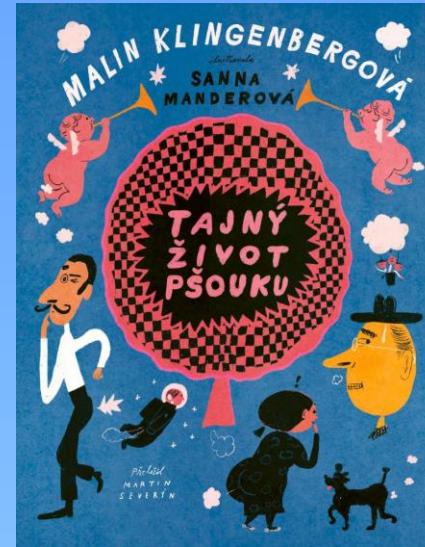
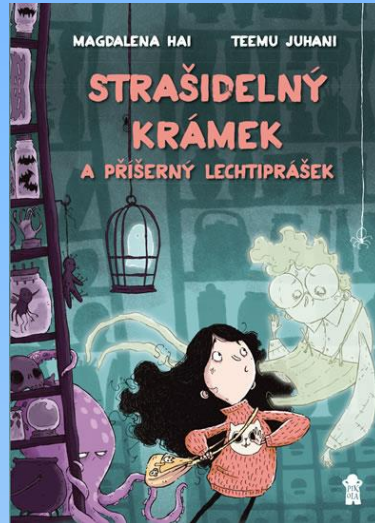
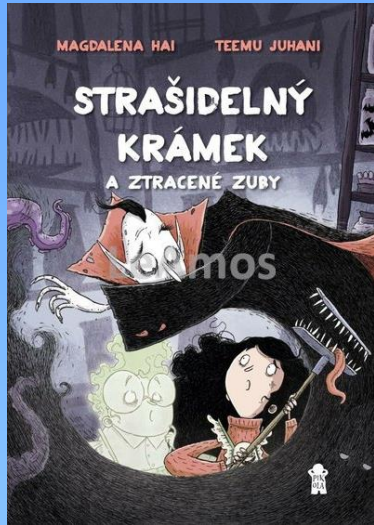
DĚTI A MLÁDEŽ





FINSKO

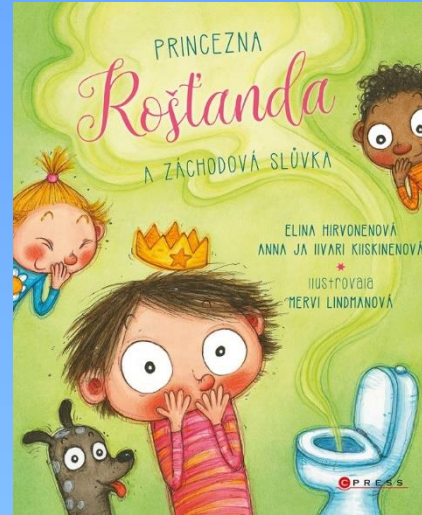
DĚTI A MLÁDEŽ





FINSKO

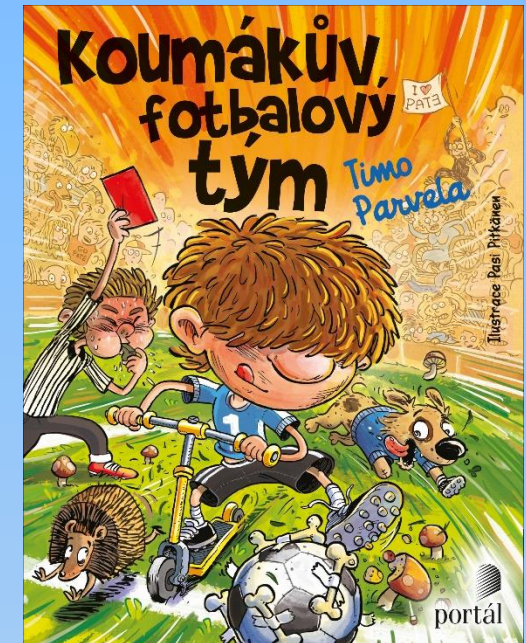
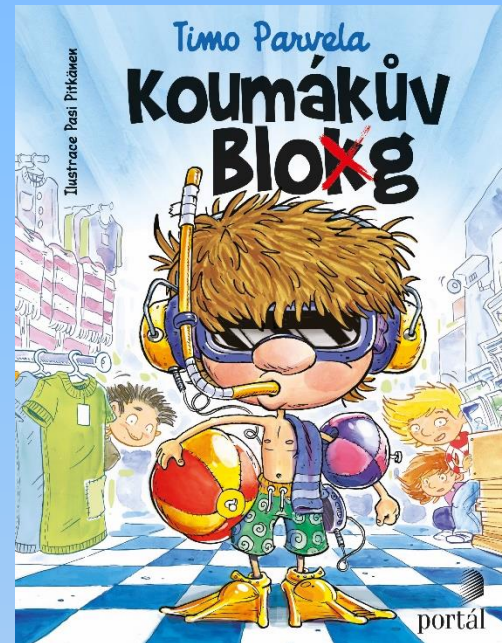
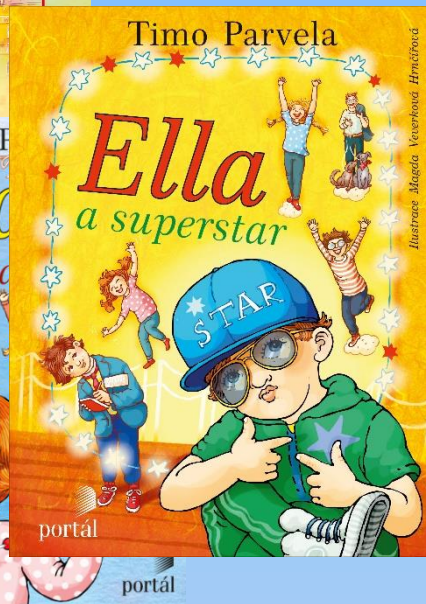
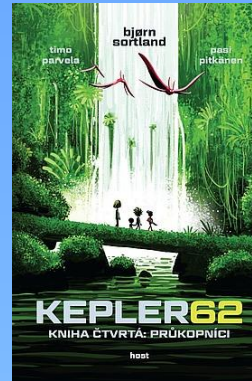
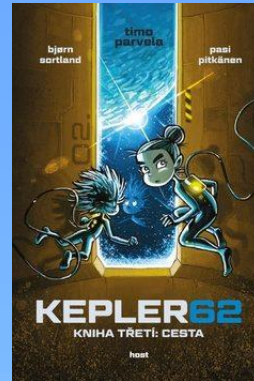
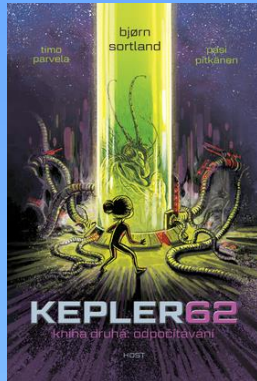
DĚTI A MLÁDEŽ





FINSKO

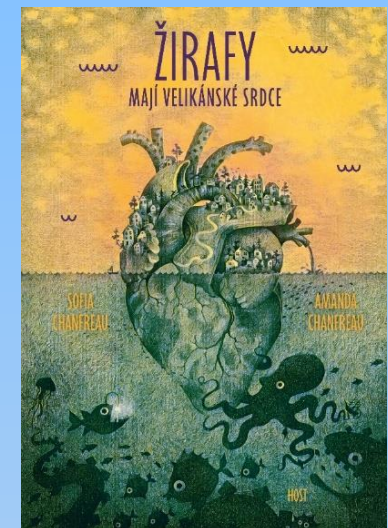
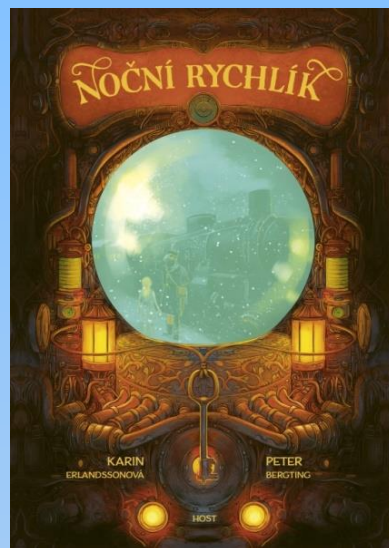
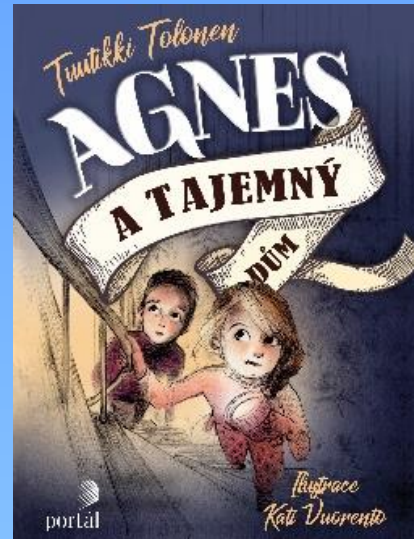
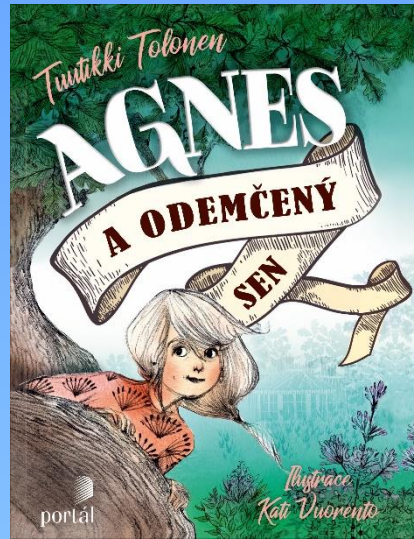
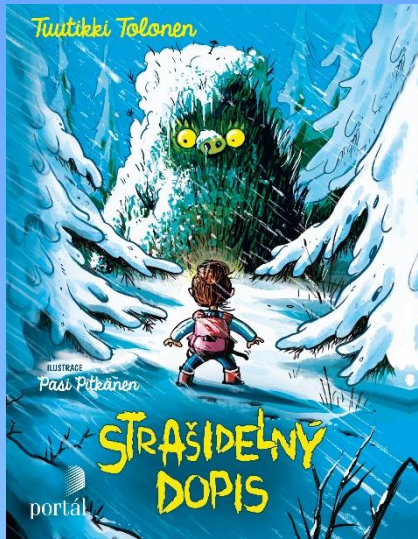
DĚTI A MLÁDEŽ





FINSKO

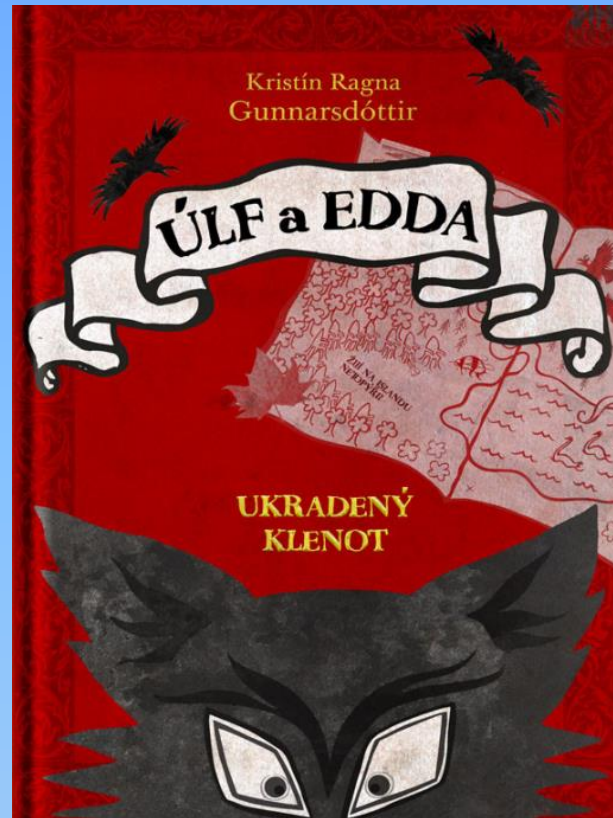
DĚTI A MLÁDEŽ



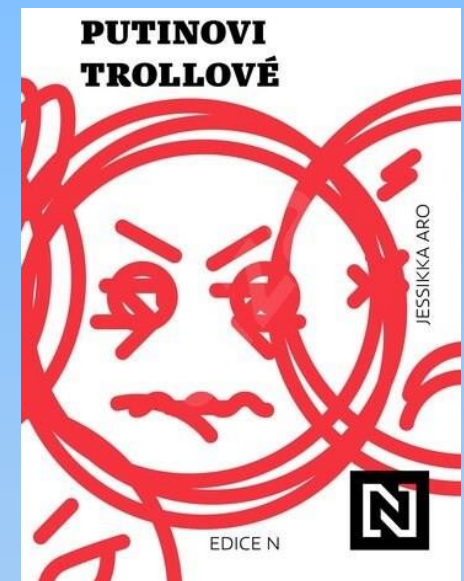
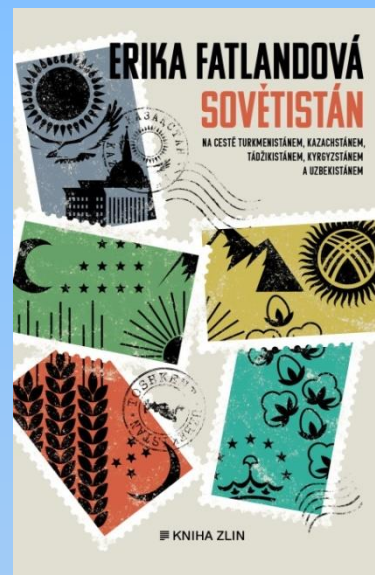
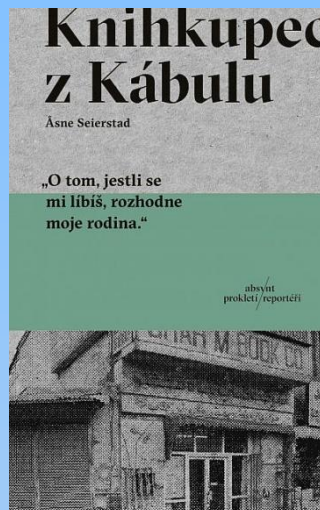
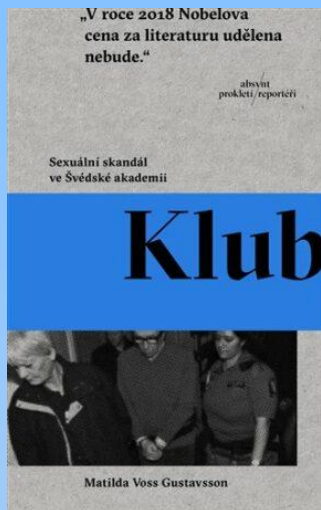
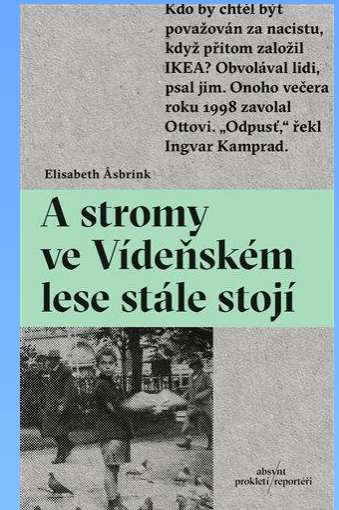
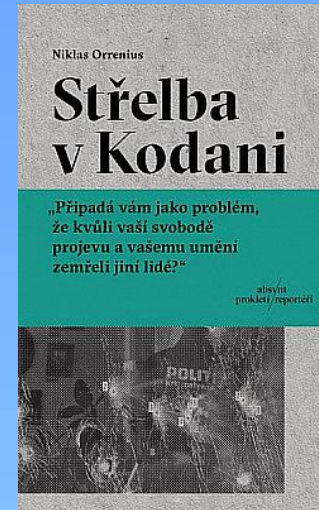
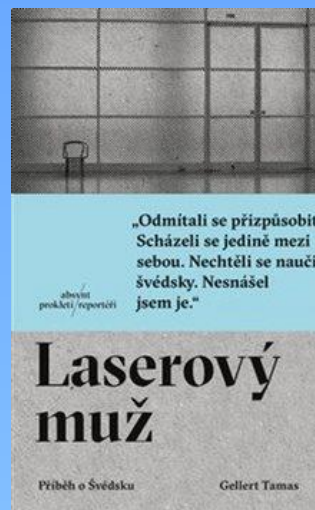
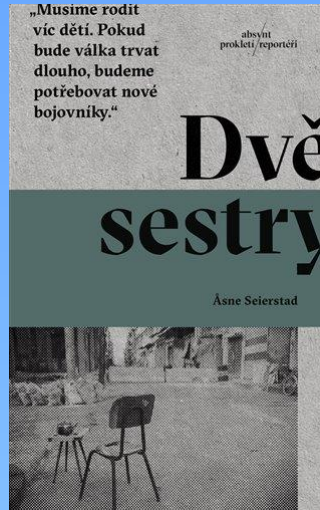


ISLAND

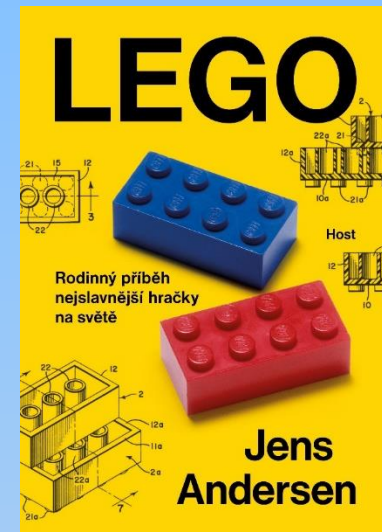
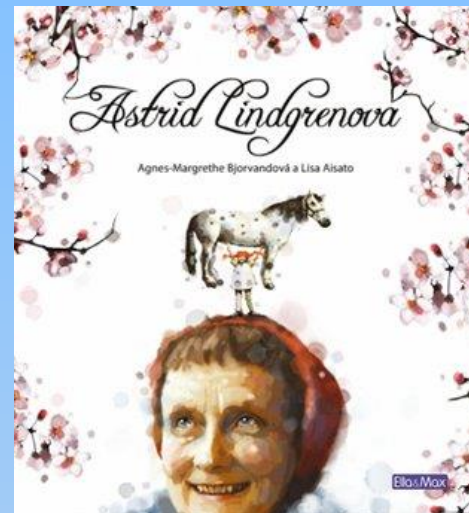
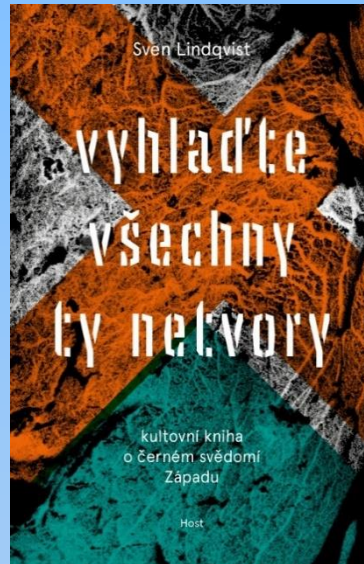
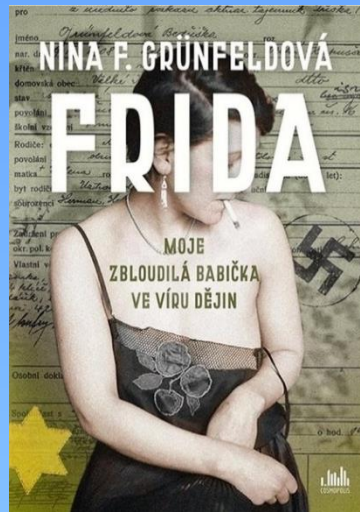
DĚTI A MLÁDEŽ



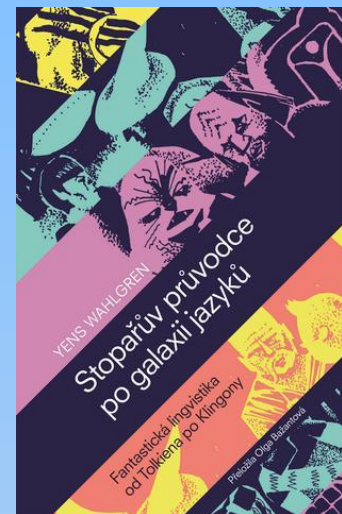
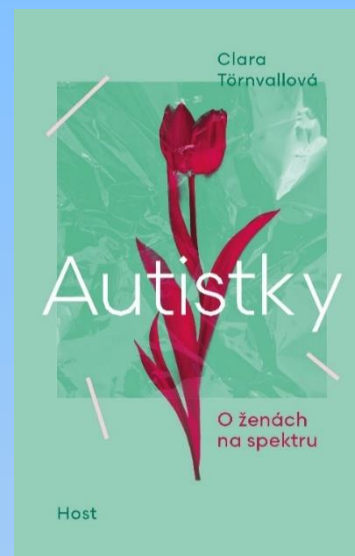
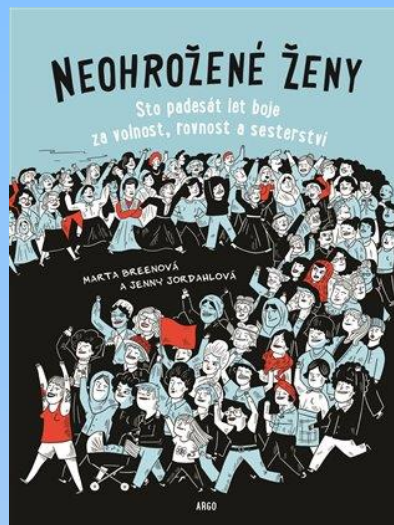
LITERATURA FAKTU



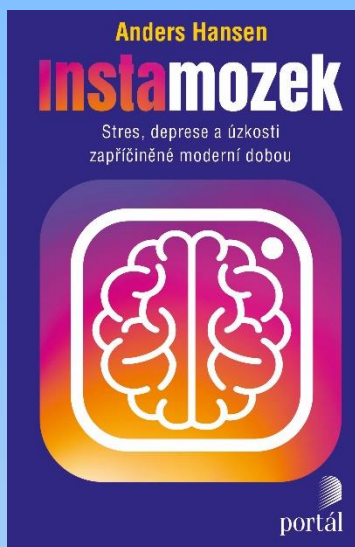
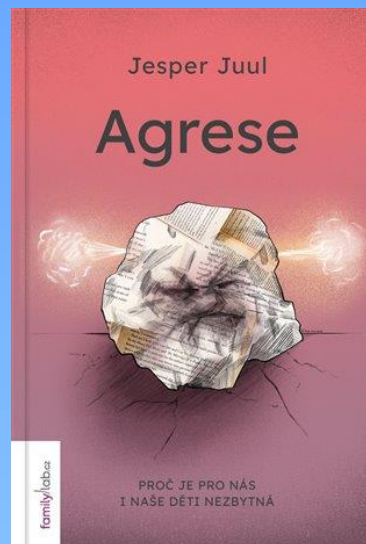
LITERATURA FAKTU



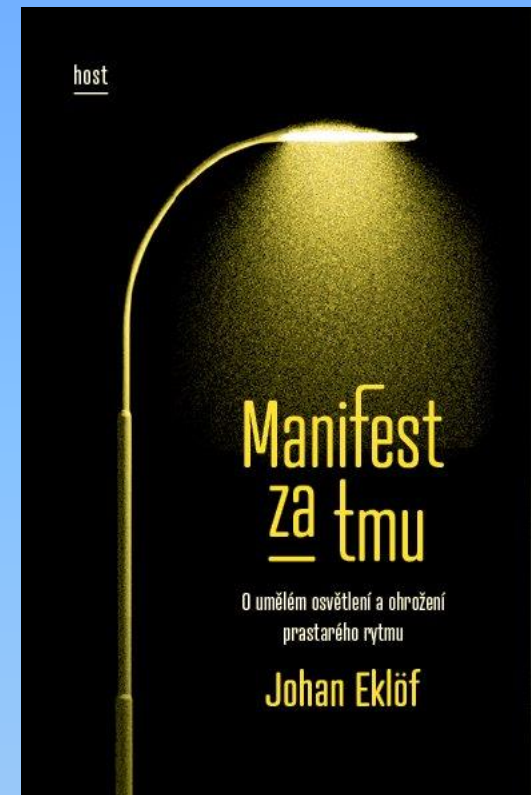
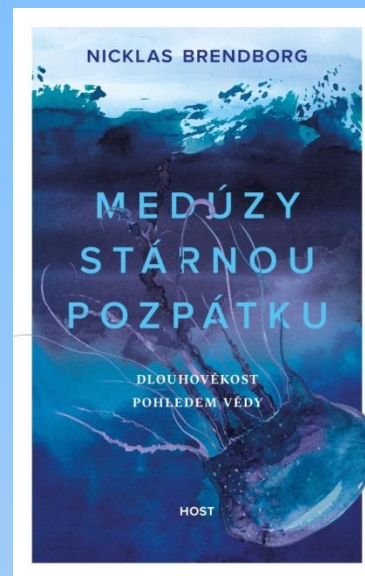
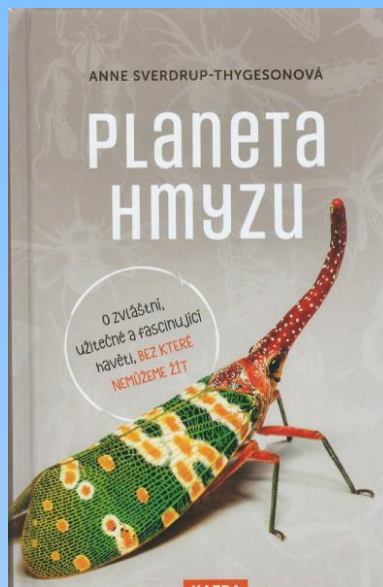
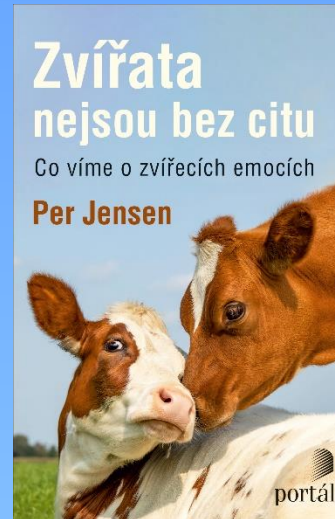
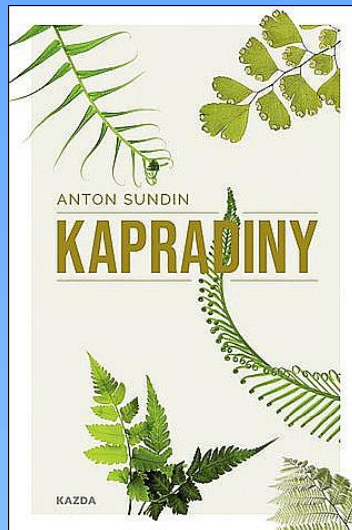
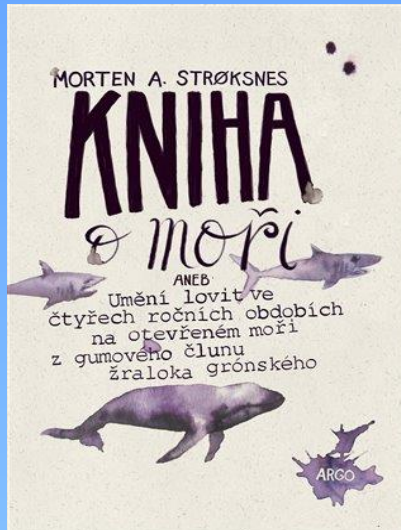
LITERATURA FAKTU



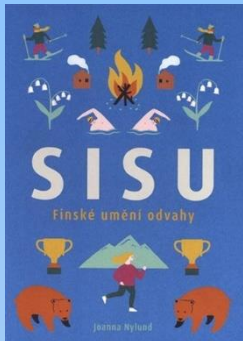
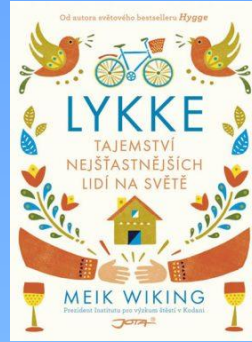
LITERATURA FAKTU



LITERATURA FAKTU



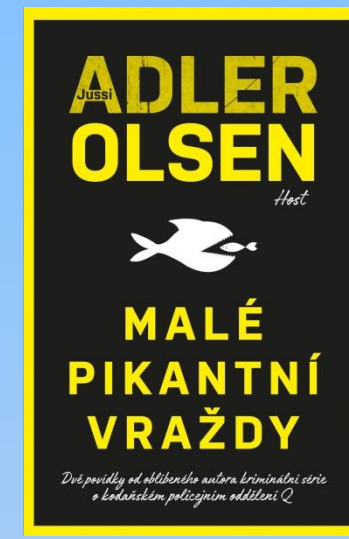
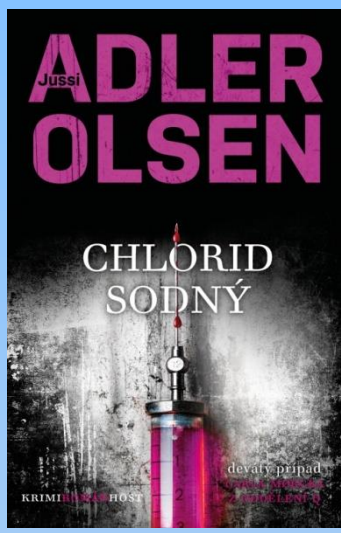
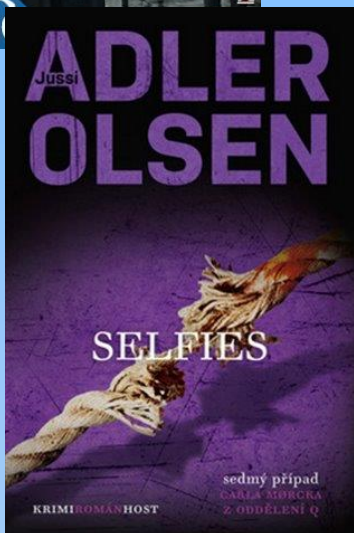
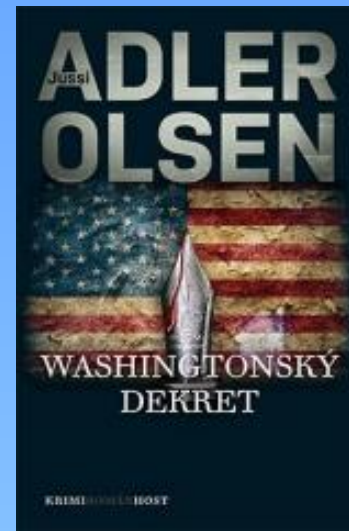
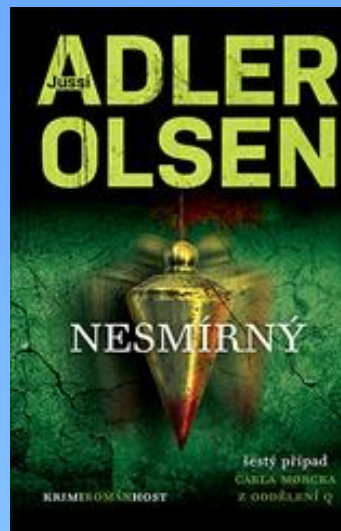
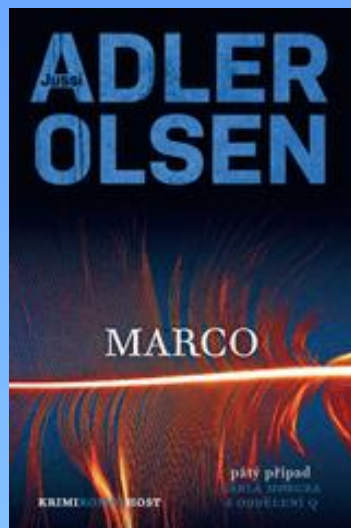
LITERATURA FAKTU





DÁNSKO

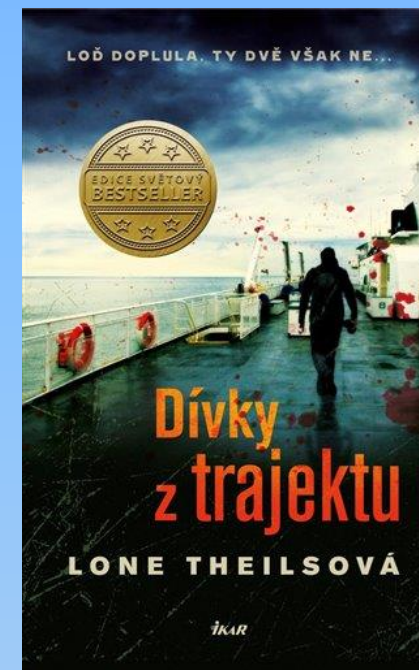
SEVERSKÁ KRIMI





DÁNSKO

SEVERSKÁ KRIMI





NORSKO

SEVERSKÁ KRIMI

Centralbanken for Norge
Filial Lilletorvet
 (Brogaten 11.)
 Ekspeditionstid: 10 — 4.
 Alle almindelige bankforretninger.
 Indskud mottas til høieste rente.

Benyt vore avdelingskontorer:
 Ekspeditionstid: 10—2 og 5—7.

Oslo, Kampen, Vaalerengen
 (Oslogt. 17) (Havegt. 27) (Schweigaardgt. 99)

Loslagt 25 øre

Aftenposten



År. 160

Aftennummer

Lørdag 24de marts 1923

Aftennummer

64 aarh.

BERGENSTOGET PLYNDRET INAT!

PRIS 2 KRONER
GYLDENDAL

Striden om det nyopdagede grundstof Hafnium.

Undersøgelser ved Mineralogisk institut som støtter professor Bohrs teori.

Foran opdagelsen af endnu ukjendte grundstoffer?

Professor V. Goldschmidt udtaler sig til "Aftenposten".

Hver gang der bliver gjort en opfindelse eller en opdagelse, melder der sig nogen som paastaar, at kjære, det er da ikke noget nyt. Det fandt jeg eller opdagede jeg allerede da og da. Slig er det ogsaa gaaset den unge danske videnskabsmand, fysikeren Bohr, da han og hans medarbejdere, hollænderen Coster og ungaren von Hevesy, laar opdagede det nye grundstof Hafnium. — Professor V. Goldschmidt og ingeniør Thomassen her i byen har for en



ler kan fremstilles forholdsvis store mængder af dette stof. Det findes i en række mineraler, som forekommer sammen med kvarts og feltspat, og som kan udvindes som biprodukt ved brydning af feltspat.

— Hvad kan en sige om de grundstoffer, en ikke kjender? Vil vi snart lære dem at kjende?

— Endnu gjenstaar at opdage fem eller seks grundstoffer. Det er sandsynlig, at den røntgen-spektrografiske metode vil kunne føre frem ogsaa i disse tilfælde. Det er vel ikke usandsynlig, at der paa flere steder drives undersøgelser i denne retning. Og det vil neppe vække nogen forundring, om et eller andet af de manglende grundstoffer i en forholdsvis nær fremtid kan blive opdaget. Forsvrig er det ingenlunde helt sikkert, at alle de manglende grundstoffer virkelig eksisterer i saavidt

Loven til støtte af vanskeligstillede banker vedtaget enstemmig af Lagthinget.

Sanktioneret imiddags.

Lagthinget behandlede i formiddag kl. 12 odelsthingsbeslutningen om et tillæg til loven om konkurs og akkord, sigtende til at kunne sætte banker, som har indstillet sine betalinger, under administration, saaledes at virksom-

heden kan fortsættes. Efter en længere debat, som vil skal, gjengive i mandagsnummeret, blev loven enstemmig bifaldt. I statsraad hos Kongen imiddags blev loven sanktioneret.

Veir-situationen er ikke tryk længer, — siger Meteorologisk institut.

Det er et stort — for mange det sjørste spørgsmål: Vil godveiret holde paasken over?

Meteorologisk institut svarer paa "Aftenpostens" henvendelse:

Det er for tidlig at sige noget bestemt om, hvordan det vil arte sig paa skibet. Kun en meget a-

os — over Island, Jan Mayn og Spitsbergen.

Det for cyklonerne stigende lufttryk har nu givet sig, — praktisk helt forsvundet.

Med andre ord: Kommer der nu cykloner, er bane klar for dem indover Skandinavien. Blot nok en

2 nummer udkommer idag af Aftenposten, nummer 159 og 160.

Drabsmanden fakked.

Som nævnt i morgenummeret, kom to arbejdere ved Noreanlægget igaaftes op i slagsmaal, hvorunder den ene, Lars Jensen, sparkede til sin kamerat, Johannes Bønnings, under hagen og i brystet, saa denne afgik ved døden.

Drabsmanden tog flugten, men ved 3-tiden inat blev han fundet i en hytte i nærheden og arresteret. Retslig ligskaue vil antagelig blive afholdt imorgen.

Telemark fylkesting freder skogslugl og hare. Fra 1ste marts til 15de oktober.

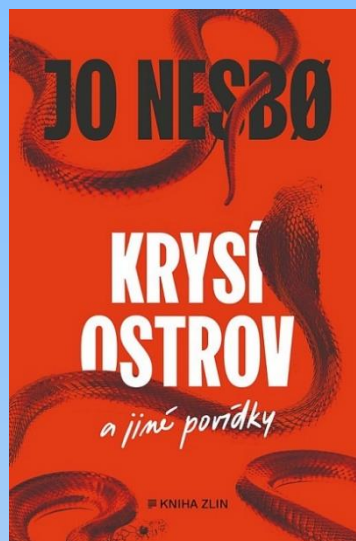
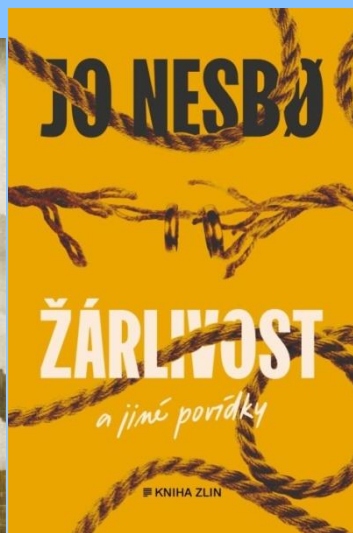
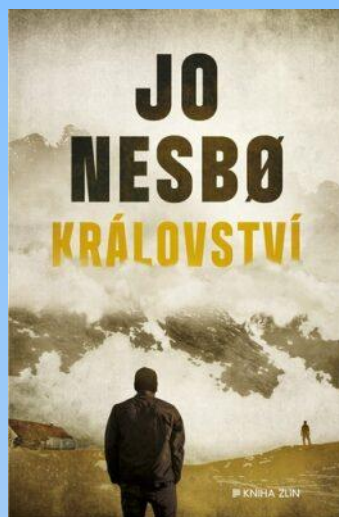
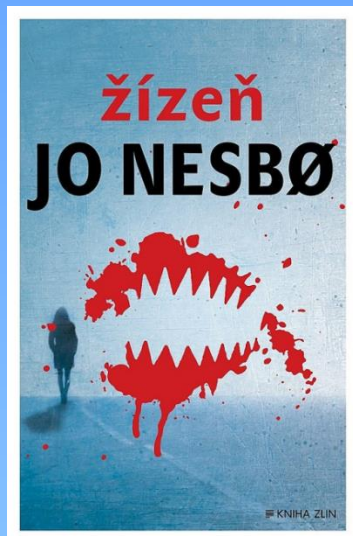
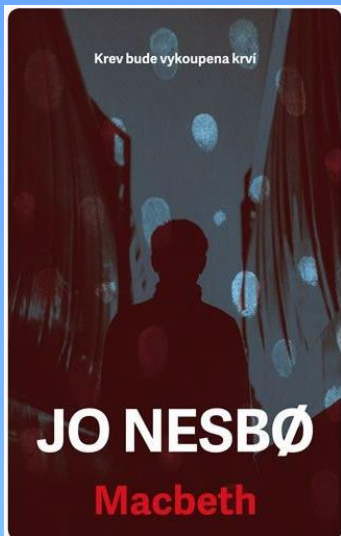
Velikonoční detektivka:

<https://www.skandinavskydum.cz/paskekrim-aneb-velikonocni-detektivka>



NORSKO

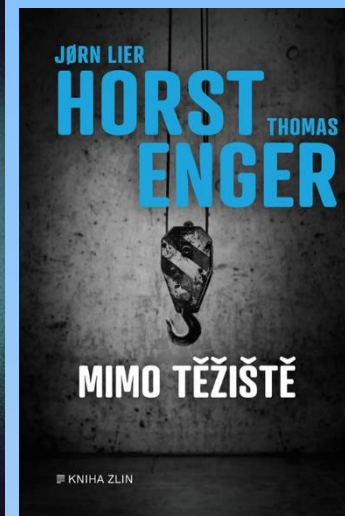
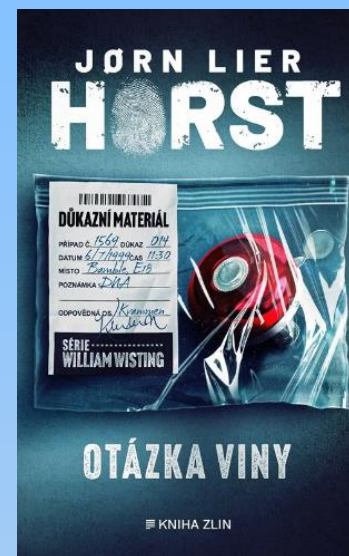
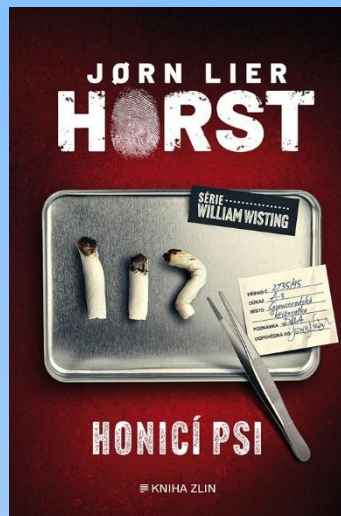
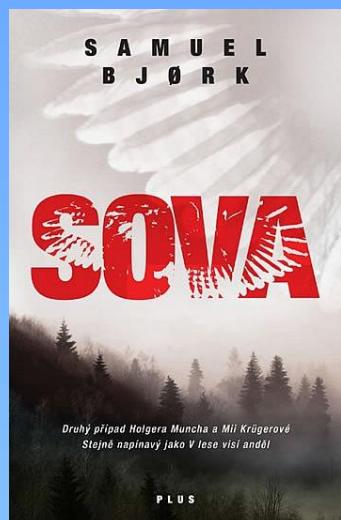
SEVERSKÁ KRIMI





NORSKO

SEVERSKÁ KRIMI





ŠVÉDSKO

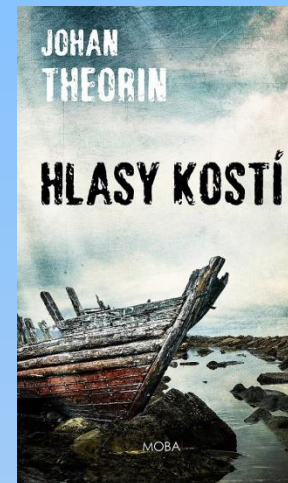
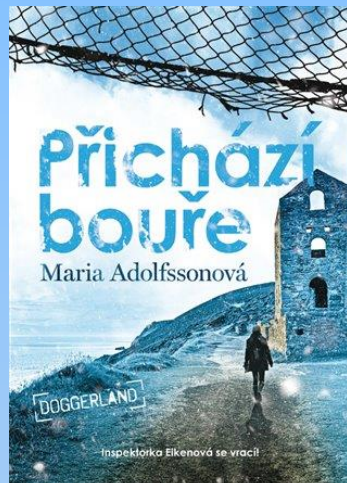
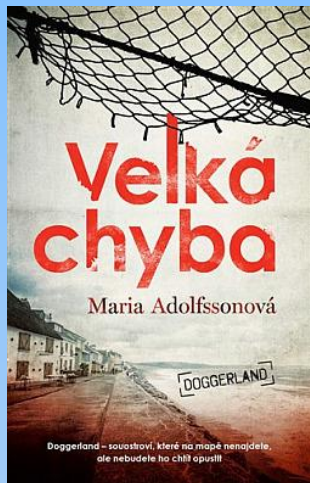
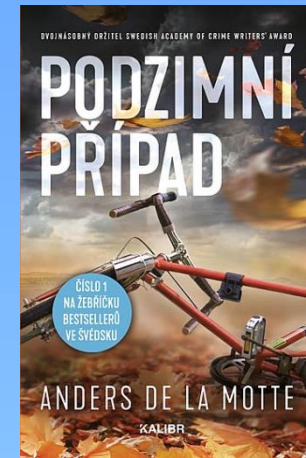
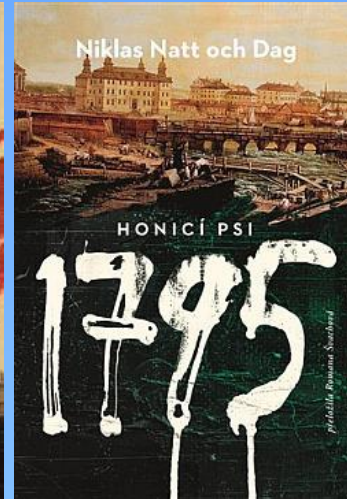
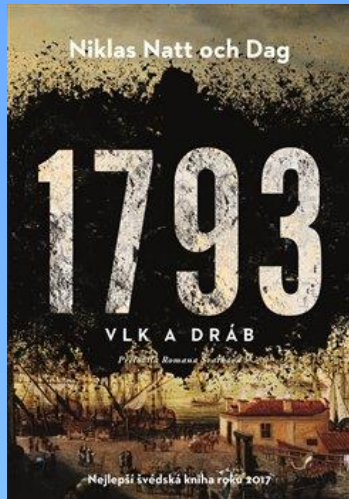
SEVERSKÁ KRIMI





ŠVÉDSKO

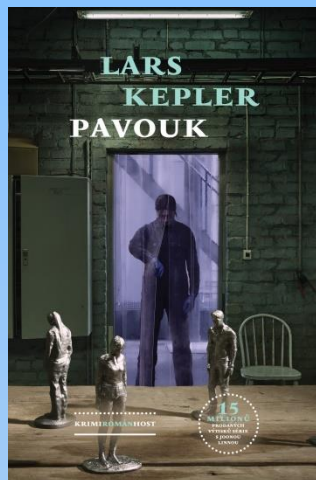
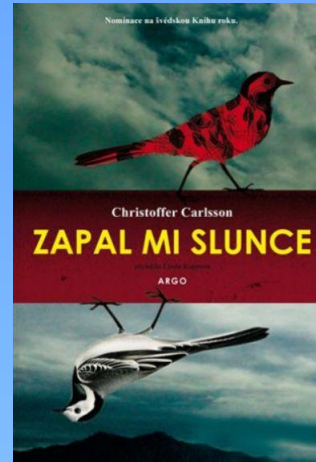
SEVERSKÁ KRIMI





ŠVÉDSKO

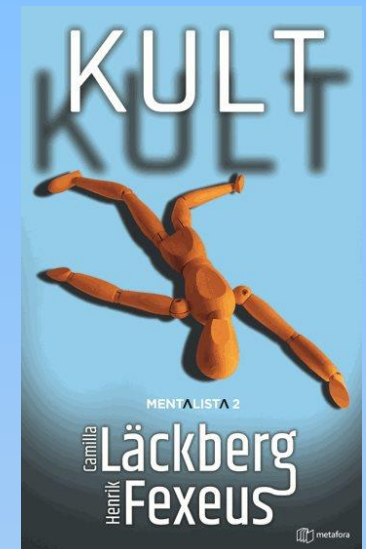
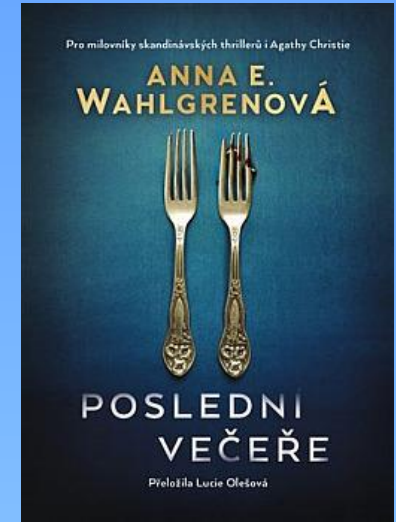
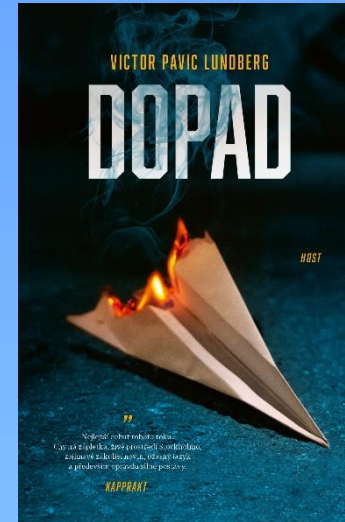
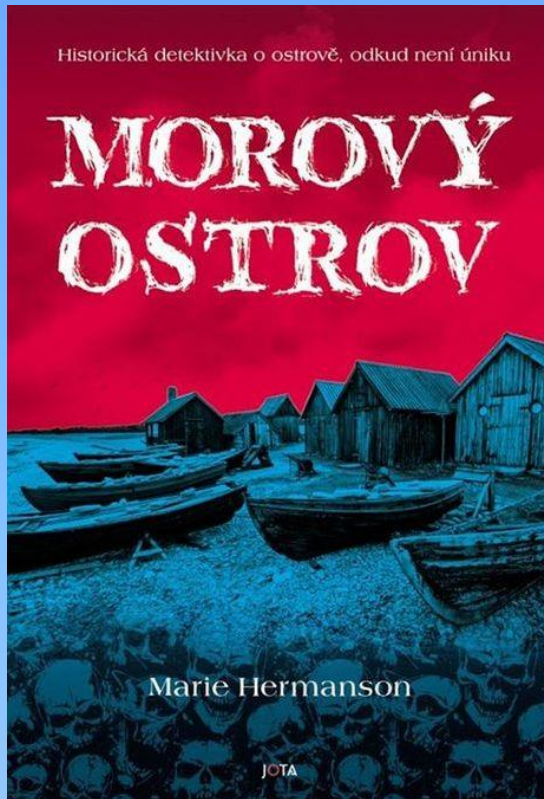
SEVERSKÁ KRIMI





ŠVÉDSKO

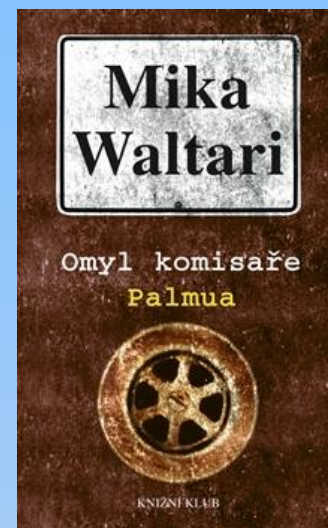
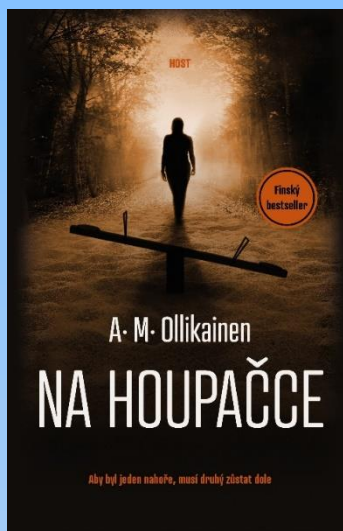
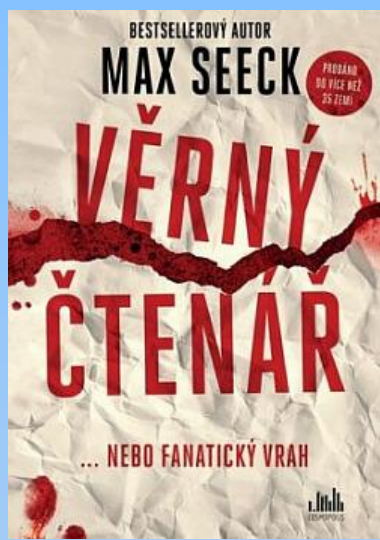
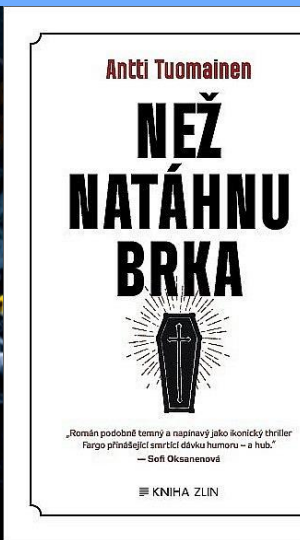
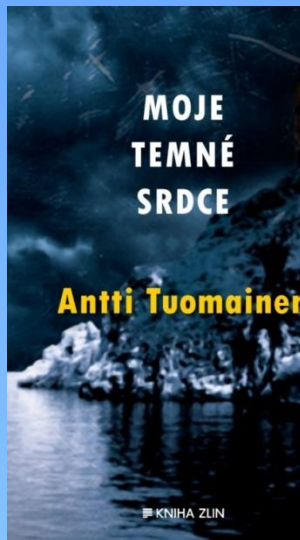
SEVERSKÁ KRIMI





FINSKO

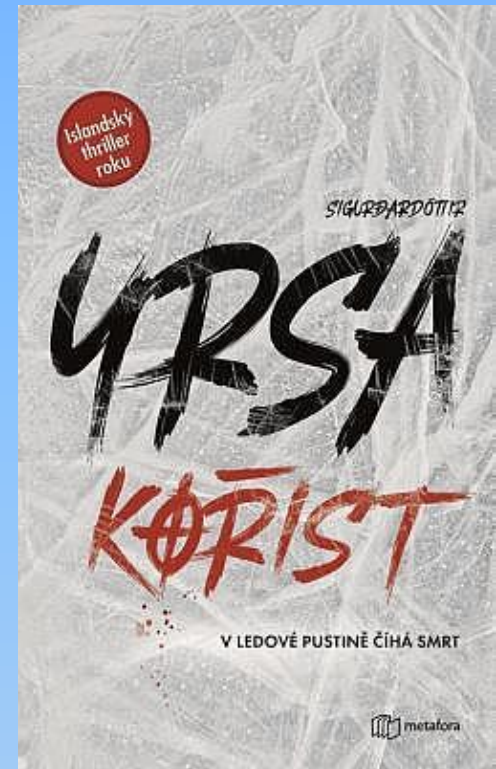
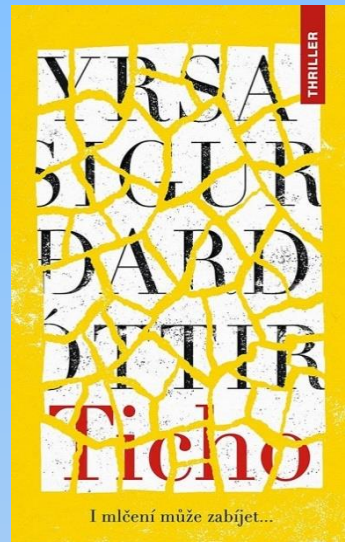
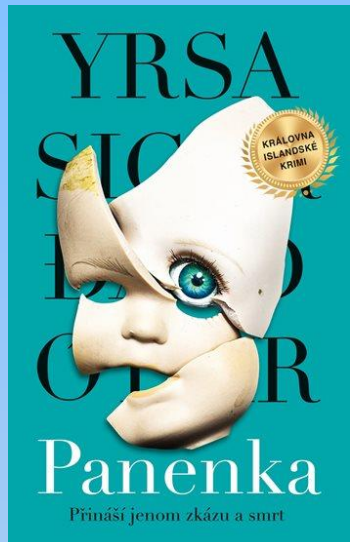
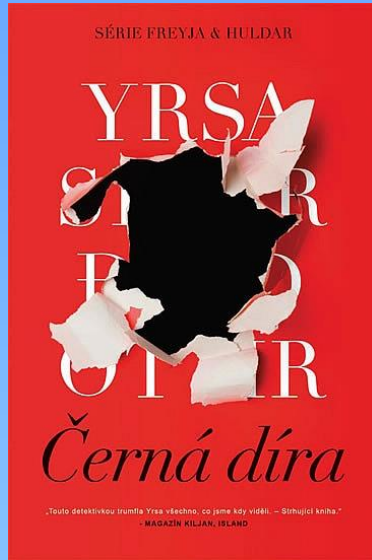
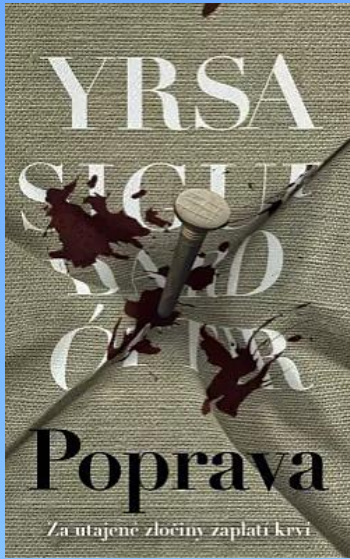
SEVERSKÁ KRIMI





ISLAND

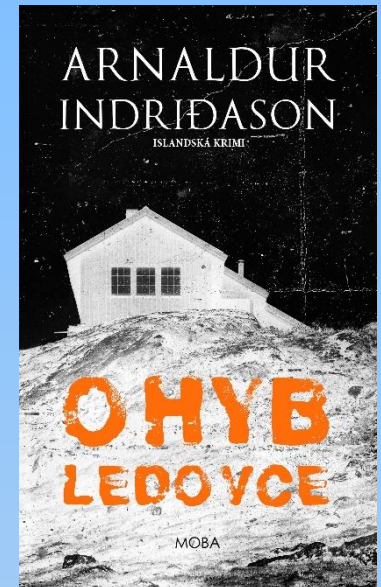
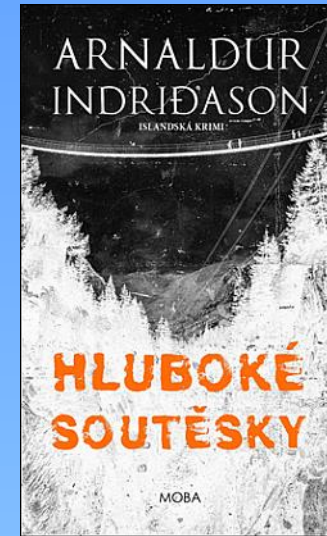
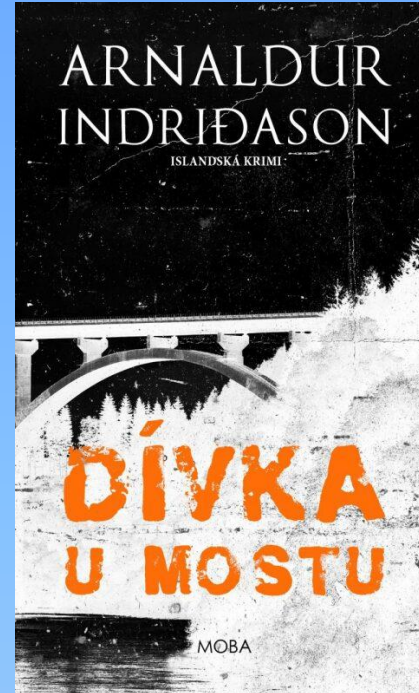
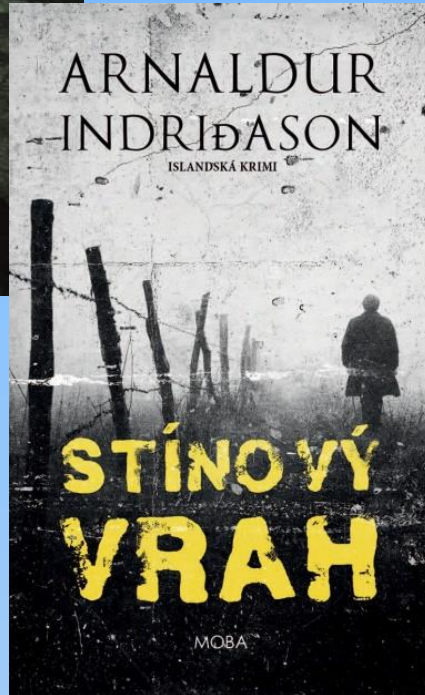
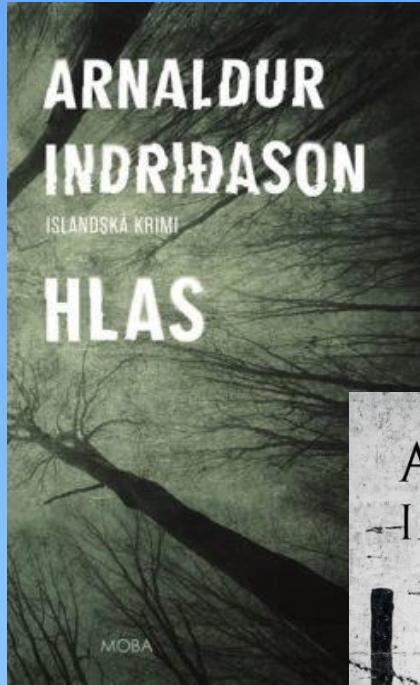
SEVERSKÁ KRIMI





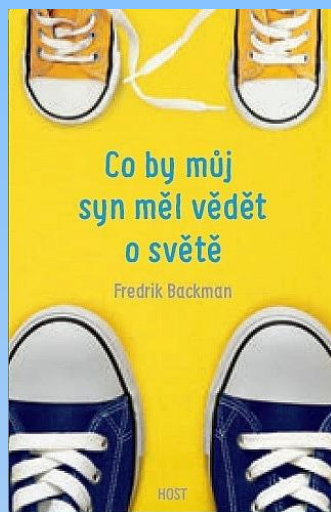
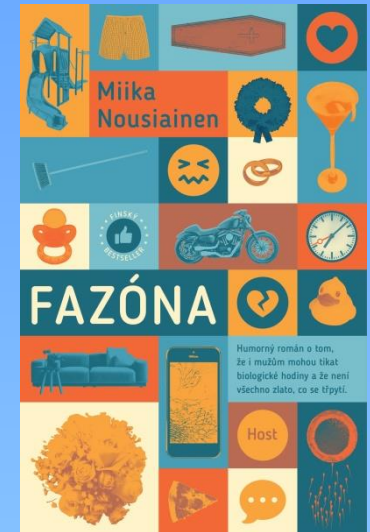
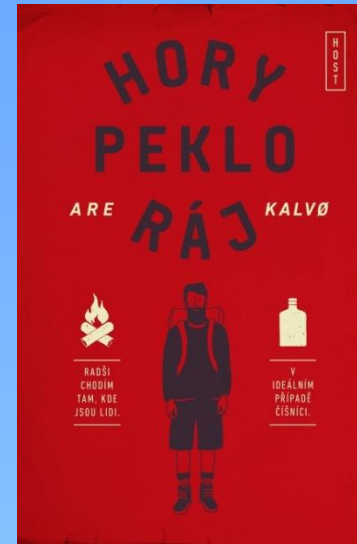
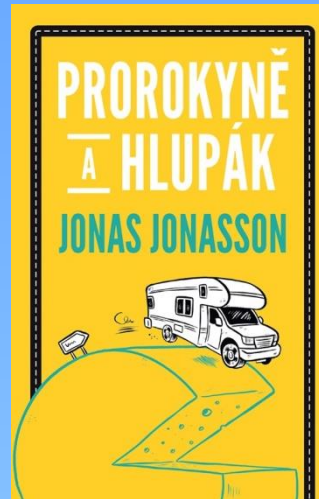
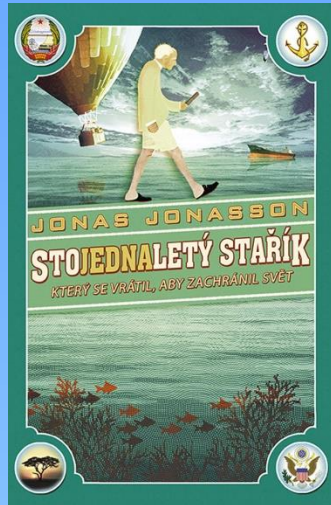
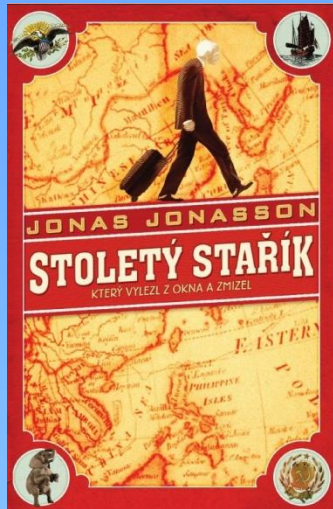
ISLAND

SEVERSKÁ KRIMI



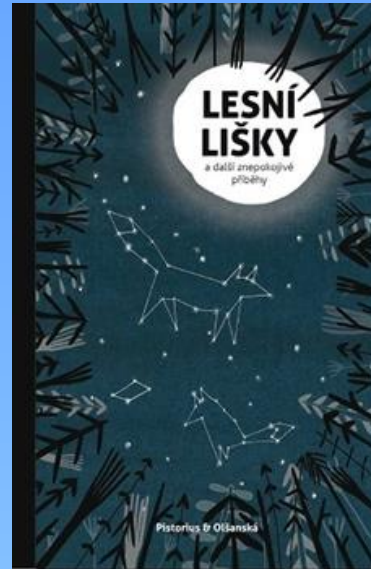
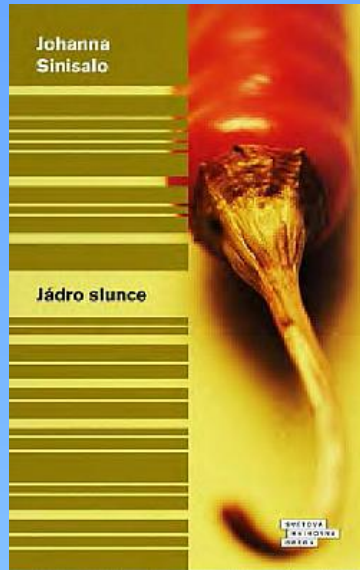
HUMOR

ŽÁNROVÁ SEVERSKÁ BELETRIE

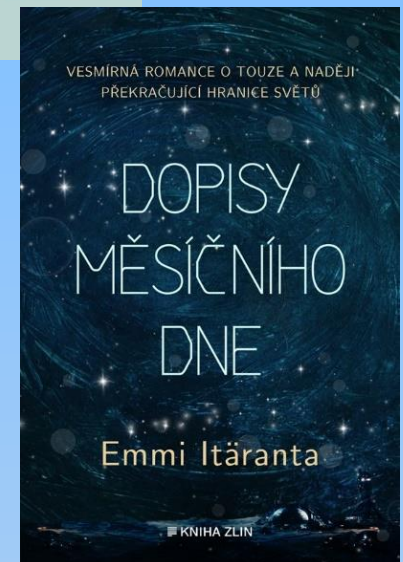
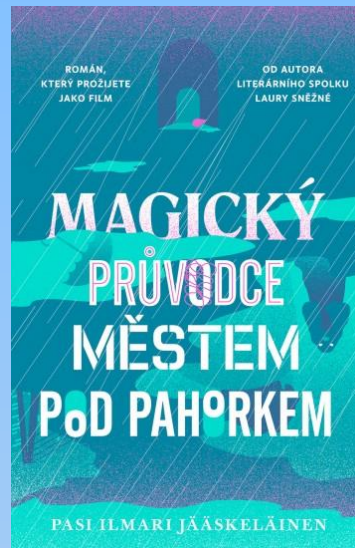


SEVERSKÉ PODIVNO

ŽÁNROVÁ SEVERSKÁ BELETRIE

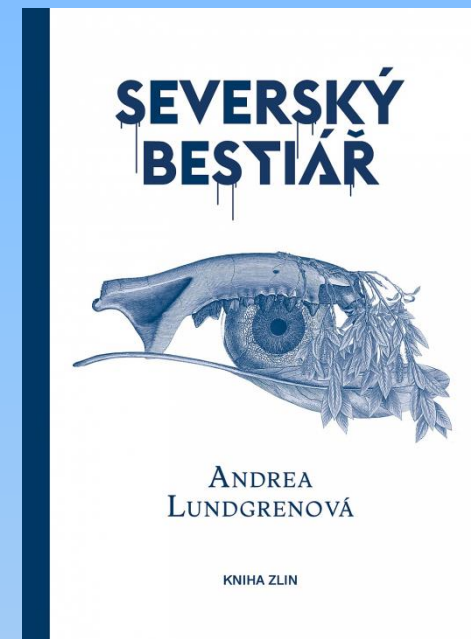
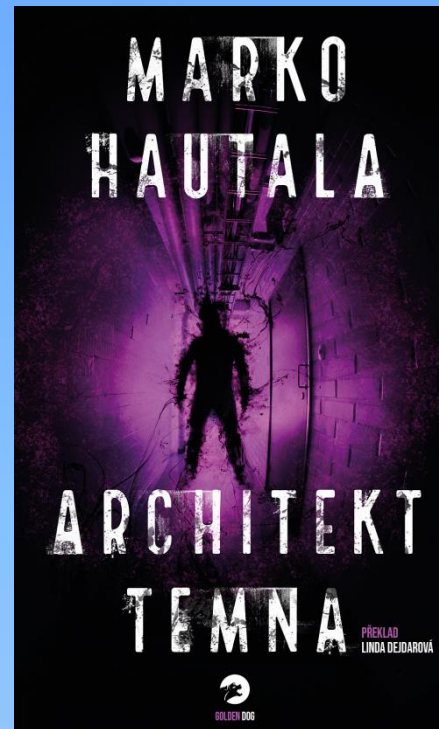


PODLE TOHO, CO MI O NĚM PŘEPOZORUHOJ VÝJEDINEC. ZA VE STŘACHU, ON VYHAZOVA ŽELEZNICI. NENÁVIDÍM SÁM, CO SI MYSLET O VÁLCE A O H ZEVÍ. JE **NEBE** MI JASNÉ, ŽE MYSLET VŮBEC NIC, ALE TAK K ŠÍLENÝM PIIA LEINO VYŠKROUŽIT V MÉ HLAVĚ. NENÁ ROZHODNUTÍ A TO, ŽE PO MI CHTĚJÍ. PŘÁL BYCH SI JEN V DO VE ŽE ANEBOS NÍ UTĚCT I TO BY BYLO OD SUJ PŘYČ. C ZA ŽVAT NA NÁMĚSTÍ: CO MÁ KDE JE HRA VICE?? KDO TU Ž JAK SE VĚTRNÉ MLÝNY OD



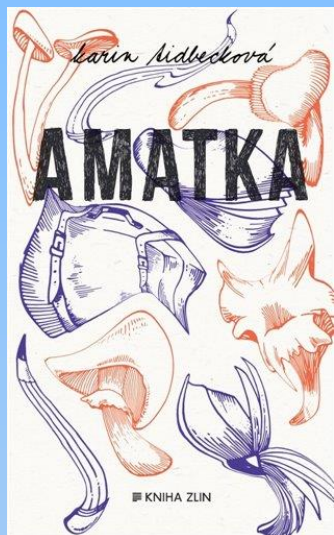
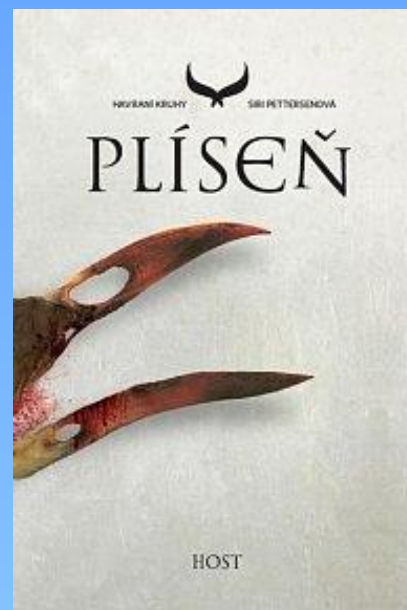
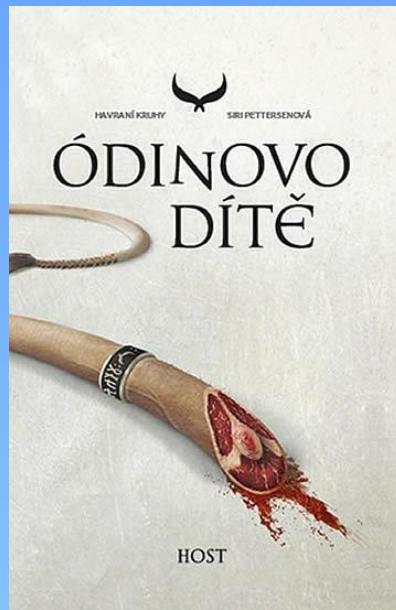
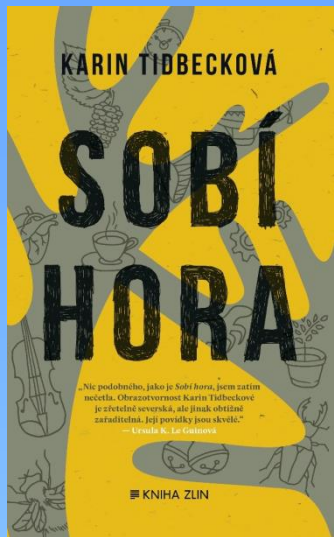
SEVERSKÉ PODIVNO

ŽÁNROVÁ
SEVERSKÁ BELETRIE



SEVERSKÉ PODIVNO

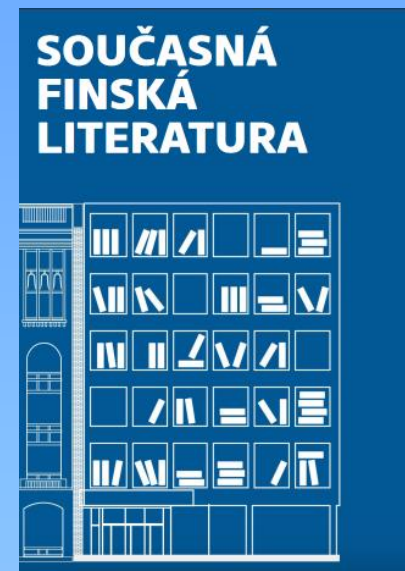
ŽÁNROVÁ SEVERSKÁ BELETRIE



KDE SLEDOVAT SEVERSKOU LITERATURU

- www.iLiteratura.cz
- www.skandinavskydum.cz/category/nove-knihy
- <https://www.youtube.com/channel/UCB7VmA3Uc78s1Cz-bk-SorA>
- Facebook, Twitter, Instagram, YouTube
 - Skandinávský dům, ReadNordic #READNORDIC





DÁN: https://issuu.com/skandinavskydum/docs/sdl_brozura_148x210_orez

NOR: https://issuu.com/skandinavskydum/docs/snl_brozura_148x210

ŠVÉ: https://issuu.com/skandinavskydum/docs/sou_asn_v_dsk_literatura

FIN: https://issuu.com/skandinavskydum/docs/sou_asn_finsk_literatura

SVĚT KNIHY PRAHA

23.-26. 5. 2024



Děkujeme za pozornost!

Mgr. Jitka Jindřišková
jitka@skandinavskydum.cz

Mgr. Michal Švec
michal@skandinavskydum.cz

SKANDINÁVSKÝ DŮM
www.skandinavskydum.cz
info@skandinavskydum.cz
tel. 777 926 331

Dejvická 3, Praha 6 (PO 15–19, ČT 13–17)



SKANDINÁVSKÝ DŮM
www.skandinavskydum.cz